II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 4 mars 2008

om antagande av Sirenehandboken och andra genomförandeåtgärder avseende andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II)

[delgivet med nr K(2008) 774]

(Endast de bulgariska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska,nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)

(2008/333/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1987/2006 av den 20 december 2006 om inrättande, drift och användning av andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) [1], särskilt artiklarna 8.4, 9.1, 20.3, 22 a, 36.4 och 37.7, och

av följande skäl:

(1) Förordning (EG) nr 1987/2006 ska tillämpas för medlemsstater som medverkar i SIS 1+ från och med ett datum som ska fastställas av rådet, genom enhälligt beslut av de medlemmar som företräder regeringarna i de medlemsstater som medverkar i SIS 1+. Dessa datum ska fastställas bland annat efter det att kommissionen har antagit nödvändiga genomförandeåtgärder.

(2) Dessa genomförandeåtgärder omfattar SIS II-inslag som på grund av sin tekniska beskaffenhet, detaljnivå och behov av regelbunden uppdatering inte omfattas fullt ut av förordning (EG) nr 1987/2006.

(3) Genomförandeåtgärderna inbegriper Sirenehandboken, som innehåller detaljerade bestämmelser om utbyte av tilläggsinformation. Tilläggsinformation är uppgifter som inte är införda i SIS II, men som är knutna till SIS II-registreringar och som ska utbytas i syfte att göra det möjligt för medlemsstaterna att rådfråga eller underrätta varandra i samband med att de lägger in en registrering; efter en träff så att lämpliga åtgärder kan vidtas; när den åtgärd som krävs inte kan vidtas; när SIS II-uppgifternas kvalitet kontrolleras; när registreringars överensstämmelse och prioritering kontrolleras eller när åtkomsträtten kontrolleras.

(4) Andra genomförandeåtgärder är protokoll och tekniska förfaranden som säkerställer kompatibilitet mellan N.SIS II och CS-SIS; tekniska regler som är nödvändiga för att införa, uppdatera, utplåna och söka efter uppgifter; specificering av den särskilda kvalitetskontrollen för att fastställa om fotografier och fingeravtryck som införs i SIS II uppfyller att miniminormerna för datakvalitet; tekniska regler om införande och vidare behandling av kompletterande uppgifter för att komma till rätta med missbruk av identitet samt tekniska bestämmelser om sammanlänkning av registreringar.

[1] EUT L 381, 28.12.2006, s. 4.

(5) Sirenehandboken bör fungera som ett viktigt verktyg för Sireneanvändare i deras dagliga arbete med SIS II. Den bör vara utformad som en praktisk handbok och ha till uppgift att underlätta arbetet för Sirenekontoren som helhet.

(6) Eftersom vissa bestämmelser av teknisk natur har en direkt inverkan på arbetet för slutanvändare i medlemsstaterna är det lämpligt att samla dessa i ett enda dokument.

(7) Detta beslut är en nödvändig grund för att anta Sirenehandboken och andra genomförandeåtgärder avseende andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) när det gäller frågor som omfattas av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen (EG-fördraget). Kommissionens beslut 2008/334/RIF [1] är en nödvändig grund för att anta Sirenehandboken och andra genomförandeåtgärder avseende andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) när det gäller frågor som omfattas av fördraget om upprättandet av Europeiska unionen (EU-fördraget). Det förhållandet att den nödvändiga grunden för att anta Sirenehandboken och andra genomförandeåtgärder för andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) består av två separata instrument påverkar inte principen att dessa genomförandeåtgärder utgör ett samlat dokument. Av tydlighetsskäl bör detta anges i bilagorna till båda besluten.

(8) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i det protokoll om Danmarks ställning, som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, deltog inte Danmark i antagandet av förordning (EG) nr 1987/2006 och är därför inte bundet av den och omfattas inte av dess tillämpning. Eftersom förordning (EG) nr 1987/2006 bygger på Schengenregelverket enligt bestämmelserna i del III avdelning IV i EG-fördraget meddelade Danmark, i enlighet med artikel 5 i ovannämnda protokoll, genom en skrivelse av den 15 juni 2007, att landet hade genomfört förordningen i sin nationella rätt. Danmark är därför enligt internationell rätt skyldigt att genomföra detta beslut. Danmark bör följaktligen erhålla ett exemplar av beslutet.

(9) Beslutet är ett led i utvecklingen av bestämmelserna i Schengenregelverket, i vilket Förenade kungariket inte deltar enligt rådets beslut 2000/365/EG av den 29 maj 2000 om en begäran från Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket [2]. Förenade kungariket deltar därför inte i antagandet av detta beslut, som inte heller är bindande för eller tillämpligt i Förenade kungariket. Beslutet bör därför inte riktas till Förenade kungariket.

(10) Beslutet är ett led i utvecklingen av bestämmelserna i Schengenregelverket, i vilket Irland inte deltar enligt rådets beslut 2002/192/EG av den 28 februari 2002 om Irlands begäran om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket [3]. Irland deltar därför inte i antagandet av detta beslut, som inte heller är bindande för eller tillämpligt i Irland. Beslutet bör därför inte riktas till Irland.

(11) Detta beslut utgör en rättsakt som bygger vidare på Schengenregelverket eller som på annat sätt har samband med det regelverket i den mening som avses i artikel 3.2 i 2003 års anslutningsakt och artikel 4.2 i 2005 års anslutningsakt.

(12) När det gäller Island och Norge utgör detta beslut ett led i utvecklingen, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionens råd och Island och Norge om dessa staters associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket [4], av de bestämmelser i Schengenregelverket som ingår i det område som avses i artikel 1.G i rådets beslut 1999/437/EG [5] beträffande vissa tillämpningsföreskrifter för det avtalet.

(13) När det gäller Schweiz utgör denna förordning, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiz om Schweiz associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket som ingår i det område som avses i artikel 1.G i beslut 1999/437/EG, jämförd med artikel 4.1 i rådets beslut 2004/860/EG [6] beträffande undertecknande på Europeiska gemenskapens vägnar och provisorisk tillämpning av vissa bestämmelser i det avtalet.

(14) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats enligt artikel 51 i förordning (EG) nr 1987/2006.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

När det gäller frågor som omfattas av EG-fördraget ska Sirenehandboken och andra genomförandeåtgärder med avseende på andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) utformas i enlighet med bilagan.

[1] Se sidan 39 i detta nummer av EUT.
[2] EGT L 131, 1.6.2000, s. 43.
[3] EGT L 64, 7.3.2002, s. 20.
[4] EGT L 176, 10.7.1999, s. 36.
[5] EGT L 176, 10.7.1999, s. 31.
[6] EUT L 370, 17.12.2004, s. 78.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Republiken Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland och Konungariket Sverige i enlighet med fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

Utfärdat i Bryssel den 4 mars 2008.

På kommissionens vägnar
Franco FRATTINI
Vice ordförande

BILAGA

Sirenehandboken och andra genomförandeåtgärder [1]

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

INLEDNING 7

Schengenregelverket 7

Andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) 8

Kompletterande uppgifter 9

1. **SIRENEKONTOREN OCH SIS II** 10

1.1 Sirenekontoret 10

1.2 Sirenehandboken 10

1.3 Andra genomförandeåtgärder 10

1.4 Standarder 10

1.4.1 Tillgänglighet 10

1.4.2 Kontinuitet 10

1.4.3 Säkerhet 11

1.4.4 Sekretess 11

1.4.5 Tillgänglighet 11

1.4.6 Kommunikation 11

1.4.7 Translitterationsregler 12

1.4.8 Uppgifternas kvalitet 12

1.4.9 Strukturer 12

1.4.10 Arkivering 12

1.5 Personal 13

1.5.1 Kunskap 13

1.5.2 Rekrytering 13

1.5.3 Utbildning 13

1.5.4 Personalutbyte 13

1.6 Teknisk infrastruktur 13

1.6.1 Utbyte av uppgifter mellan Sirenekontor 14

1.7 Tillhandahållande av fortbildning för andra myndigheter 14

2. **ALLMÄNNA FÖRFARANDEN** 14

2.1 Definitioner 14

2.2 Flera registreringar (artikel 34.6 i SIS II-förordningen och artikel 49.6 i SIS II-beslutet) 14

2.2.1 Överensstämmelse mellan registreringar och prioriteringsordning 14

2.2.2 Kontroll av om en sökning givit träff på flera registreringar 16

[1] Denna text är identisk med texten i bilagan till kommissionens beslut 2008/334/RIF (se sidan 41 i detta nummer av EUT).

2.2.3 Införande av flera registreringar ... 17

2.3 Informationsutbyte efter en träff ... 18

2.3.1 Förmedling av tilläggsinformation ... 18

2.4 Situationer då det är omöjligt att följa det förfarande som ska tillämpas efter en träff (artikel 48 i SIS II-beslutet och artikel 33 i SIS II-förordningen) ... 18

2.5 Behandling av uppgifter för andra ändamål än de för vilka de lades in i SIS II (artikel 46.5 i SIS II-beslutet) 19

2.6 Flaggning (artiklarna 24 och 25 i SIS II-beslutet) ... 19

2.6.1 Samråd mellan medlemsstaterna inför ett påpekande ... 19

2.6.2 Tillfällig bestämmelse som gäller fram till den 1 januari 2009: Systematisk begäran om att förse registreringar om en medlemsstats medborgare med flagga ... 20

2.7 Uppgifter som är felaktiga i sak eller har lagrats på olagligt sätt (artikel 34 i SIS II-förordningen och artikel 49 i SIS II-beslutet) ... 20

Informationsutbyte efter det att nya uppgifter framkommit ... 20

2.8 Rätt att få åtkomst till och rättelse av uppgifter (artiklarna 41 i SIS II-förordningen och 58 i SIS II-beslutet) 20

2.8.1 Ansökningar om åtkomst till eller rättelse av uppgifter ... 21

2.8.2 Utbyte av information om ansökningar om åtkomst till andra medlemsstaters registreringar ... 21

2.8.3 Utbyte av information om ansökningar om rättelse eller radering av uppgifter som lagts in av andra medlemsstater ... 21

2.9 Radering när villkoren för att bibehålla registreringen inte längre är uppfyllda ... 21

2.10 Registrering av egennamn ... 21

2.11 Olika kategorier av identitet ... 22

2.11.1 Missbruk av identitet (artikel 36 i SIS II-förordningen och artikel 51 i SIS II-beslutet) ... 22

2.11.2 Införande av en registrering om alias ... 22

2.11.3 Ytterligare uppgifter för att fastställa en persons identitet ... 22

2.12 Informationsutbyte vid inbördes länkade registreringar ... 23

2.12.1 Tekniska bestämmelser ... 23

2.12.2 Operationella bestämmelser ... 23

2.13 Sirpit (Sirenesystemet för bildöverföring) samt formatet och kvaliteten på biometriska data i SIS II ... 23

2.13.1 Vidare användning av utbytta uppgifter, inklusive arkivering ... 23

2.13.2 Tekniska krav ... 24

2.13.3 Användning av Sireneformulär L ... 24

2.13.4 Sirpit-förfarandet ... 24

2.13.5 De biometriska uppgifternas format och kvalitet ... 25

2.14 Överlappning mellan Sirenes och Interpols uppgifter ... 25

2.14.1 SIS II-registreringarnas företräde framför Interpol-registreringar ... 25

2.14.2 Val av kommunikationskanal ... 25

2.14.3 Användning och spridning av Interpol-registreringar i Schengenstaterna ... 25

2.14.4 Träff på och radering av en registrering ... 25

2.14.5 Förbättrat samarbete mellan Sirenekontoren och Interpols nationella centralbyråer ... 25

2.14.6 Överföring av uppgifter till tredjeländer ... 26

2.15 Förbindelsen mellan Sirene och Europol ... 26

2.16 Förbindelsen mellan Sirene och Eurojust ... 26

2.17 Särskilda typer av sökningar ... 26

2.17.1 Geografiskt målinriktade sökningar ... 26

3. **REGISTRERINGAR OM PERSONER SOM ÄR EFTERLYSTA FÖR ATT GRIPAS OCH ÖVERLÄMNAS ELLER UTLÄMNAS (ARTIKEL 26 I SIS II-BESLUTET)** ... 26

3.1 Införande av en registrering ... 27

3.2 Flera registreringar ... 27

Förenlighet mellan registreringar om gripande och andra typer av registreringar ... 27

3.3 Missbruk av identitet ... 28

3.4 Införande av en registrering om alias ... 28

3.5 Tilläggsinformation som ska översändas till medlemsstaterna ... 28

3.5.1 Tilläggsinformation som ska översändas beträffande en europeisk arresteringsorder ... 28

3.5.2 Tilläggsinformation som ska översändas beträffande ett provisoriskt anhållande ... 29

3.6 Flaggning ... 29

3.7 Sirenekontorens åtgärder vid mottagande av en registrering om gripande ... 29

3.8 Utbyte av information efter en träff ... 29

4. **REGISTRERINGAR OM NEKAD INRESA ELLER VISTELSE (ARTIKEL 24 I SIS II-FÖRORDNINGEN)** ... 30

4.1 Införande av en registrering ... 30

4.2 Flera registreringar ... 30

Förenlighet mellan registreringar om nekad inresa eller vistelse ... 30

4.3 Missbruk av identitet ... 30

4.4 Införande av en registrering om alias ... 30

4.5 Informationsutbyte efter en träff ... 31

4.5.1 Informationsutbyte i samband med utfärdande av uppehållstillstånd eller viseringar ... 31

4.5.2 Informationsutbyte vid avvisning eller utvisning från Schengenterritoriet ... 32

4.6 Informationsutbyte efter en träff på en tredjelandsmedborgare som omfattas av rätt till fri rörlighet i gemenskapen ... 33

4.7 Radering av registreringar rörande EU-medborgare ... 33

5. **REGISTRERINGAR OM FÖRSVUNNA PERSONER (ARTIKEL 32 I SIS II-BESLUTET)** ... 33

5.1 Införande av en registrering ... 34

5.2 Flera registreringar ... 34

Överensstämmelse mellan registreringar om försvunna personer ... 34

5.3 Missbruk av identitet ... 34

5.4 Införande av en registrering om alias ... 34

5.5 Flaggning ... 34

5.6 Utbyte av information efter en träff ... 34

6. **REGISTRERINGAR OM PERSONER SOM SÖKS FÖR RÄTTSLIGA FÖRFARANDEN (ARTIKEL 34 I SIS II-BESLUTET)** ... 35

6.1 Införande av en registrering ... 35

6.2 Flera registreringar ... 35

Överensstämmelse mellan registreringar om personer i samband med domstolsförfaranden ... 35

6.3 Missbruk av identitet ... 35

6.4 Införande av en registrering om alias ... 36

6.5 Utbyte av information vid en träff ... 36

7. **REGISTRERINGAR OM DISKRETA KONTROLLER ELLER SÄRSKILDA KONTROLLER (ARTIKEL 36 I SIS II-BESLUTET)** ... 36

7.1 Införande av en registrering ... 36

7.2 Flera registreringar ... 36

Förenlighet mellan registreringar om kontroller ... 37

7.3 Missbruk av identitet ... 37

7.4 Införande av en registrering om alias ... 37

7.5 Underrättelse till övriga medlemsstater vid registrering på begäran av myndigheter med ansvar för statens säkerhet (artikel 36.3 i beslutet) ... 37

7.6 Flaggning ... 37

7.7 Utbyte av information efter en träff ... 37

8. **REGISTRERINGAR OM FÖREMÅL SOM SKA BESLAGTAS ELLER ANVÄNDAS SOM BEVISMATERIAL I BROTTMÅL (ARTIKEL 38 I SIS II-BESLUTET)** ... 37

8.1 Införande av en registrering ... 38

8.2 Flera registreringar ... 38

Överensstämmelse mellan registreringar om föremål som ska beslagtas eller användas som bevismaterial i brottmål 38

8.3 Utbyte av information efter en träff ... 38

9. **STATISTIK** ... 38

10. **ÖVERSYN AV SIRENEHANDBOKEN OCH ANDRA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER** ... 38

INLEDNING

Schengenregelverket

I det lilla luxemburgska samhället Schengen undertecknade den 14 juni 1985 fem länder, nämligen Belgien, Tyskland, Frankrike, Luxemburg och Nederländerna, ett avtal för att säkerställa fritt passerande av de inre gränserna för alla medborgare i medlemsstaterna och fri rörlighet för varor och tjänster.

De fem grundarländerna undertecknade konventionen om tillämpning av Schengenavtalet [1] den 19 juni 1990. Senare anslöt sig Italien den 27 november 1990, Spanien och Portugal den 25 juni 1991, Grekland den 6 november 1992, Österrike den 28 april 1995 och Danmark, Sverige och Finland den 19 december 1996.

Dessutom slöt Island och Norge ett samarbetsavtal med medlemsstaterna den 19 december 1996, i syfte att ansluta sig till konventionen.

[1] EGT L 239, 22.9.2000, s. 19.

Den 26 mars 1995 tillämpades följaktligen Schengenregelverket till fullo i Belgien, Tyskland, Frankrike, Luxemburg, Nederländerna, Spanien och Portugal [1]. den 31 mars 1998 i Österrike och Italien [2] och den 26 mars 2000 i Grekland [3]. Från och med den 25 mars 2001 var Schengenregelverket slutligen tillämpligt fullt ut i Norge, Island, Sverige, Danmark och Finland [4].

Förenade kungariket och Irland deltar i enlighet med beslut 2000/365/EG respektive beslut 2002/192/EG endast i vissa av Schengenregelverkets bestämmelser.

De bestämmelser som Förenade kungariket önskade delta i (med undantag för SIS) är tillämpliga från och med den 1 januari 2005 [5].

Schengenregelverket införlivades 1999 med Europeiska unionens rättsliga ram genom ett protokoll som fogades till Amsterdamfördraget [6]. Den 12 maj 1999 antog rådet ett beslut om fastställande av rättslig grund för samtliga bestämmelser och beslut som utgör Schengenregelverket, i enlighet med relevanta bestämmelser i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och fördraget om Europeiska unionen.

Från och med den 1 maj 2004 är Schengenregelverket bindande för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien, såsom det införlivats med Europeiska unionens regelverk genom det protokoll som fogats till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska gemenskapen (nedan kallat *Schengenprotokollet*), och de rättsakter som bygger på eller på annat sätt har samband med det, Från och med den 1 januari 2007 gäller detta även för Bulgarien och Rumänien.

Vissa av Schengenregelverkets bestämmelser blir tillämpliga i samband med att nya stater ansluter sig till EU. Andra bestämmelser ska endast tillämpas i dessa medlemsstater i enlighet med ett rådsbeslut om detta. Slutligen ska rådet fatta beslut om avskaffande av gränskontrollerna, efter att ha konstaterat de nödvändiga villkoren för tillämpning av alla relevanta delar av Schengenregelverket har uppfyllts i den berörda medlemsstaten, i enlighet med tillämpliga utvärderingsförfaranden och efter samråd med Europaparlamentet.

Under 2004 undertecknade Schweiz ett avtal med Europeiska unionen och Europeiska gemenskapen om Schweiz associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket [7]. Avtalet ska jämföras med beslut 2004/860/EG.

Andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II)

SIS II, som inrättats i enlighet med bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1987/2006 [8] och rådets beslut 2007/533/RIF [9] (nedan kallade *SIS II-rättsakterna*), är ett gemensamt informationssystem som gör det möjligt för medlemsstaternas myndigheter att utbyta information och ett viktigt verktyg för tillämpningen av Schengenregelverkets bestämmelser som införlivats med Europeiska unionens regelverk. Det ersätter första generationen av Schengens informationssystem som togs i drift 1995 och utvidgades 2005 och 2007.

Dess syfte i enlighet med artikel 1 i ovannämnda rättsakter ska vara att ”[…] på medlemsstaternas territorier, med hjälp av information som överförs via detta system inom ett område med frihet, säkerhet och rättvisa i Europeiska unionen, garantera hög säkerhetsnivå, inbegripet bevarandet av allmän säkerhet och allmän ordning och skyddet av säkerhet, samt att tillämpa bestämmelserna i avdelning IV i tredje delen i EG-fördraget avseende rörlighet för personer i de territorierna”.

---

(1) Verkställande kommitténs beslut av den 22 december 1994 om ikraftsättande av konventionen om tillämpning av Schengen av den 19 juni 1990 (SCH/com-ex (94) 29 rev. 2). EGT L 239, 22.9.2000, s. 130.

(2) Verkställande kommitténs beslut av den 7 oktober 1997 (SCH/com-ex 97(27) rev. 4) för Italien och (SCH/com-ex 97 (28) rev. 4) för Österrike.

(3) Rådets beslut 1999/848/EG av den 13 december 1999 om fullt ikraftträdande av Schengenregelverket i Grekland (EGT L 327, 21.12.1999, s. 58).

(4) Rådets beslut 2000/777/EG av den 1 december om tillämpningen av Schengenregelverket i Danmark, Finland och Sverige samt i Island och Norge (EGT L 309, 9.12.2000, s. 24).

(5) Rådets beslut 2004/926/EG av den 22 december 2004 om att vissa bestämmelser i Schengenregelverket skall börja tillämpas på Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (EUT L 395, 31.12.2004, s. 70).

(6) EGT C 340, 10.11.1997.

(7) EUT L 370, 17.12.2004, s. 78.

(8) Nedan kallad *SIS II-förordningen*.

(9) EUT L 205, 7.8.2007, s. 63. Nedan kallat *SIS II-beslutet*.

I enlighet med de ovannämnda SIS II-rättsakterna ska SIS II genom ett automatiskt sökningsförfarande ge tillgång till upplysningar om personer och föremål för följande myndigheter:

a) Myndigheter med ansvar för gränskontroller, i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 av den 15 mars 2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer ([1]).

b) Myndigheter som genomför och samordnar andra polis- och tullundersökningar inom landet.

c) Nationella rättsliga myndigheter och myndigheter som samordnar deras verksamhet.

d) Myndigheter med ansvar för att utfärda viseringar, de centrala myndigheter som ansvarar för att pröva viseringsansökningar, myndigheter med ansvar för utfärdande uppehållstillstånd och för förvaltning av lagstiftning som rör tredjelandsmedborgare i samband med tillämpningen av gemenskapsrätten när det gäller fri rörlighet för personer.

e) Myndigheter med ansvar för utfärdande av registreringsbevis för fordon (i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1986/2006 ([2])).

I enlighet med SIS II-beslutet har även Europol och Eurojust tillgång till vissa kategorier av registeruppgifter. Både Europol och Eurojust har tillgång till uppgifter som införts i SIS II i enlighet med artiklarna 26 (registreringar om gripande) och artikel 38 (registreringar om beslagtagande av föremål eller användning av föremål som bevismaterial). Dessutom har Europol tillgång till uppgifter som registrerats i enlighet med artikel 36 (registreringar för diskreta eller särskilda kontroller), samtidigt som Eurojust har tillgång till uppgifter som registrerats i enlighet med artikel 32 (registreringar om försvunna personer) och artikel 34 (registreringar om personer som söks för rättsliga förfaranden).

SIS II omfattar följande komponenter:

1. Ett centralt system (”det centrala SIS II”) bestående av

2. en teknisk stödfunktion (”CS-SIS”) som innehåller en databas, SIS II-databasen,

3. ett enhetligt nationellt gränssnitt (”NI-SIS”).

4. En nationell del (”N.SIS II”) i var och en av medlemsstaterna, bestående av de nationella datasystem som kommunicerar med det centrala SIS II. Ett N.SIS II kan innehålla en datafil (nedan kallad ”nationell kopia”) med en kopia av hela databasen för SIS II eller delar av den.

5. En kommunikationsinfrastruktur mellan CS-SIS och NI-SIS (”kommunikationsinfrastrukturen”) som tillhandahåller ett krypterat virtuellt nätverk ägnat åt SIS II-uppgifter och utbytet av uppgifter mellan Sirenekontoren i enlighet med vad som anges nedan.

Kompletterande uppgifter

SIS II innehåller endast de uppgifter som krävs för att identifiera en person eller ett föremål och för att vidta nödvändiga åtgärder. Dessutom ska medlemsstaterna i enlighet med SIS II-rättsakterna utbyta kompletterande uppgifter som är nödvändiga för genomförandet av vissa bestämmelser i SIS II-rättsakterna och för att SIS II ska kunna fungera på rätt sätt. Detta utbyte kan vara bilateralt eller ett multilateralt.

Den struktur som skapats för att möjliggöra utbytet av kompletterande uppgifter har givits namnet Sirene, en förkortning av den engelska definitionen i detta dokument: Supplementary Information REquest at the National Entries.

I enlighet med SIS II-rättsakterna ska kompletterande uppgifter utbytas i följande fall:

a) I syfte att göra det möjligt för medlemsstaterna att rådfråga eller underrätta varandra i samband med att de lägger in en registrering (till exempel om gripande).

b) När en sökning har givit resultat, för att möjliggöra lämpliga åtgärder (till exempel matchning med andra registreringar)

c) när den åtgärd som krävs inte kan vidtas (till exempel genom flaggning).

d) När SIS II-uppgifternas kvalitet kontrolleras (till exempel om uppgifter har registrerats på otillåtet sätt eller är felaktiga i sak).

([1]) EUT L 105, 13.4.2006, s. 1.
([2]) EUT L 381, 28.12.2006, s. 1.

e) Vid kontroll av registreringars överensstämmelse och prioritering (till exempel kontroll av om det förekommer flera registreringar om samma person).

f) När åtkomsträtten kontrolleras.

1. SIRENEKONTOREN OCH SIS II

1.1 Sirenekontoret

Varje medlemsstat ska inrätta ett nationellt Sirenekontor i enlighet med artikel 7.2 i SIS II-rättsakterna. Kontoret ska fungera som en samlad kontaktpunkt för medlemsstaterna för utbyte av tilläggsinformation. Dess viktigaste uppgifter är [1]

1. att säkra utbytet av alla kompletterande uppgifter i enlighet med bestämmelserna i Sirenehandboken, på det sätt som anges i artikel 8 i SIS II-rättsakterna.

2. att samordna kontrollen av kvaliteten på de uppgifter som läggs in i SIS II.

SIS II fungerar enligt principen att de nationella systemen inte kan ha något direkt elektroniskt datautbyte utan att utbytet måste ske via det centrala systemet (CS-SIS).

De kompletterande uppgifter som är nödvändiga för genomförandet av vissa bestämmelser i tillämpningskonventionen och de uppgifter som krävs för att SIS ska fungera måste emellertid kunna utbytas bilateralt eller multilateralt mellan medlemsstaterna.

1.2 Sirenehandboken

Sirenehandboken består av en samling anvisningar för operatörerna vid medlemsstaternas Sirenekontor och innehåller en detaljerad beskrivning av reglerna och förfarandena för bilateralt eller multilateralt utbyte av kompletterande uppgifter. Handboken är en nödvändig genomförandeåtgärd för att SIS II ska kunna drivas på det sätt som föreskrivs i SIS II-rättsakterna.

Närmare bestämmelser om utbytet av kompletterande uppgifter ska antas i enlighet med det förfarande som beskrivs i artikel 51.2 i SIS II-förordningen och artikel 67 i SIS II-beslutet, i form av en handbok som kallas ”Sirenehandboken”.

1.3 Andra genomförandeåtgärder

Vissa aspekter av SIS II, t.ex. tekniska regler om införande av uppgifter, inklusive sådana data som krävs för att införa en registrering, uppdatera, radera och söka uppgifter, samt regler om överensstämmelse och prioritering av registreringar, tillägg av flaggning, länkar mellan registreringar och utbyte av tilläggsinformation kan inte täckas på ett uttömmande sätt av SIS II-förordningen och SIS II-beslutet på grund av att deras tekniska beskaffenhet, detaljnivå och behov av regelbunden uppdatering. Genomförandebefogenheterna för dessa aspekter bör därför delegeras till kommissionen.

Eftersom vissa bestämmelser av teknisk natur direkt påverkar slutanvändarnas arbete i medlemsstaterna inkluderas sådana bestämmelser lämpligen i Sirenehandboken. Därför ska bilagorna 1, 2 och 4 till denna handbok innehålla bestämmelser om translitteration, kodtabeller andra tekniska genomförandeåtgärder avseende databehandling.

1.4 Standarder

Följande grundläggande standarder ska ligga till grund för Sirenesamarbetet:

1.4.1 *Tillgänglighet*

Ett nationellt Sirenekontor ska vara i full drift 24 timmar om dygnet, alla dagar i veckan. Även teknisk analys, tekniskt stöd och tekniska lösningar måste vara tillgängliga dygnet runt, alla dagar i veckan.

1.4.2 *Kontinuitet*

Varje Sirenekontor ska skaffa sig en intern struktur som säkerställer kontinuitet i förvaltningen och i hanteringen av frågor rörande personal och teknisk infrastruktur.

---

[1] Detta påverkar inte andra uppgifter som lagts på Sirenekontoren på grundval av respektive medlemsstats lagstiftning på området för polissamarbete, till exempel vid tillämpningen av rådets rambeslut 2006/960/RIF av den 18 december 2006 om förenklat informations- och underrättelseutbyte mellan de brottsbekämpande myndigheterna i Europeiska unionens medlemsstater (EUT L 386, 29.12.2006, s. 89).

Sirenekontorens chefer ska mötas minst två gånger om året för att utvärdera hur samarbetet mellan deras kontor har fungerat, diskutera nödvändiga tekniska och organisatoriska åtgärder för att hantera eventuella problem och vid behov förtydliga sina förfaranden.

1.4.3 *Säkerhet*

Enligt artikel 10.2 i SIS II-rättsakterna är medlemsstaterna skyldiga att med avseende på utbytet av kompletterande uppgifter vidta säkerhetsåtgärder motsvarande de som i enlighet med artikel 10.1 ska vidtas i samband med deras N.SIS II.

De rekommendationer och bästa metoder som ange i volym 2 av ”EU:s Schengenkatalog: Schengens informationssystem, SIRENE” bör i största möjliga utsträckning avspeglas i praxis.

Sirenekontoret bör ha en reservdator och ett reservdatabassystem på annan plats som kan användas i allvarliga nödsituationer vid Sirenekontoret.

Det fordras fysiska och organisatoriska säkerhetsarrangemang för att skydda Sirenekontorens lokaler. För att uppfylla säkerhetskraven i SIS II-rättsakterna ska det ställas lämpliga krav på säkerheten i lokalerna. De specifika arrangemangen kan dock skilja sig åt eftersom de måste anpassas till hot i den omedelbara närheten och i enlighet med den exakta platsen för Sirenekontoren. De kan därför inbegripa följande (förteckningen är dock inte uttömmande):

— Ytterfönster med säkerhetsglas.

— Säkerhetsdörrar och låsta dörrar.

— Tegel- eller betongmurar runt Sirenekontoret.

— Inbrottslarm som även registrerar inpassage, utpassage och ovanliga händelser.

— Säkerhetsvakter på plats som är snabbt tillgängliga.

— Brandsläckarsystem eller direktkoppling till brandkåren.

— Lokaler som är avskilda på ett sådant sätt att personer som inte deltar i internationella polissamarbetsåtgärder eller som inte har den nödvändiga behörigheten inte behöver gå in i eller passera genom Sirenekontorets lokaler.

— Tillräcklig reservförsörjning av ström.

De enskilda medlemsstaterna beslutar vilka särskilda åtgärder som ska vidtas i enlighet med artikel 10.2 i SIS II-rättsakterna. Medlemsstaterna ska se till att dessa säkerhetsåtgärder är effektiva och vidta de organisatoriska åtgärder rörande intern övervakning som behövs för att garantera överensstämmelse med SIS II-rättsakterna.

1.4.4 *Sekretess*

Enligt artikel 11 i SIS II-rättsakterna ska relevanta nationella bestämmelser om tystnadsplikt eller motsvarande sekretesskrav gälla för all Sirenepersonal. Dessa skyldigheter kvarstår även efter det att de berörda personerna har lämnat sin befattning eller anställning.

1.4.5 *Tillgänglighet*

För att Sirenekontorets personal ska kunna fullgöra skyldigheten att tillhandahålla kompletterande uppgifter måste den ha direkt eller indirekt tillträde till alla relevanta nationella uppgifter och expertråd.

1.4.6 *Kommunikation*

Enligt artikel 4.1 c i SIS II-rättsakterna ska Sirenekontoren använda ett krypterat virtuellt nätverk som är förbehållet SIS II-uppgifter och utbyte av uppgifter mellan Sirenekontoren. Endast om denna kanal inte är tillgänglig får ett annat lämpligt kommunikationssätt användas, förutsatt att det är tillräckligt säkert. Möjligheten att välja kommunikationssätt innebär att det ska fastställas från fall till fall beroende på de tekniska möjligheterna och de säkerhets- och kvalitetskrav som meddelandena ska uppfylla.

Skriftliga meddelanden delas in i två kategorier: fritext och standardformulär. Standardformuläret ska vara utformat i enlighet med bilaga 3.

För att den bilaterala kommunikationen mellan Sirenekontorens personal ska bli så effektiv som möjligt ska ett språk som behärskas av båda parter användas.

Sirenekontoret ska snarast möjligt svara på de framställningar om uppgifter som de andra medlemsstaterna gör via sina Sirenekontor. Svaret måste under alla omständigheter ges inom tolv timmar.

I det löpande arbetet ska prioriteringarna grunda sig på vilken kategori av registrering det rör sig om och hur viktigt fallet är.

Dessutom ska Sirenekontoret använda en för ändamålet avsedd och säker e-postadress för utbyte av all information som inte utbyts via formulär.

1.4.7 *Translitterationsregler*

Translitterationsreglerna i bilaga 1 ska följas.

1.4.8 *Uppgifternas kvalitet*

Enligt artikel 7.2 i SIS II-rättsakterna ska Sirenekontoren samordna kontrollen av kvaliteten på de uppgifter som läggs in i SIS II. Därför ska Sirenekontoren ha den nationella behörighet som är nödvändig för att genomföra denna uppgift. Därför ska det finnas en lämplig form av nationell kvalitetsgranskning som bland annat omfattar genomgång av antalet registreringar/träffar och uppgifternas innehåll.

För att Sirenekontoret ska kunna fullgöra sin uppgift som samordnare av kontrollen av uppgifternas kvalitet bör det ha tillgång till nödvändigt IT-stöd och för ändamålet avpassade rättigheter i systemet.

1.4.9 *Strukturer*

Alla nationella organ, inklusive Sirenekontoret, med ansvar för det internationella polissamarbetet bör organiseras på ett strukturerat sätt i syfte att förhindra intressekonflikter mellan olika nationella organ med ansvar för likartade uppgifter och att förebygga dubbelarbete.

1.4.10 *Arkivering*

a) Varje medlemsstat ska fastställa villkoren för lagring av uppgifter.

b) Varje registrerande medlemsstats Sirenekontor ska lagra alla uppgifter om sina egna registreringar och hålla dem tillgängliga för de övriga medlemsstaterna, inklusive en hänvisning till det beslut som gav upphov till registreringen.

c) Alla Sirenekontorens arkiv ska organiseras på ett sådant sätt att man snabbt kan få tillgång till relevanta uppgifter så att mycket korta tidsfrister för överföringen av uppgifter kan hållas.

d) Personuppgifter som registrerats hos Sirenekontoret till följd av informationsutbyte ska lagras endast under så lång tid som behövs för att uppnå det syfte för vilket de tillhandahölls. I princip ska dessa uppgifter raderas så snart registreringen i fråga har raderats ur SIS II, och under alla omständigheter senast ett år efter detta. Uppgifter om en särskild registrering som en medlemsstat har lagt in eller om en registrering i samband med vilken en åtgärd har vidtagits på dess territorium får emellertid lagras under längre tid om det finns stöd för detta i nationell lagstiftning.

e) Kompletterande uppgifter som översänts av andra medlemsstater ska lagras i enlighet med nationell lagstiftning om skydd av uppgifter och privatlivet i det mottagande landet. De relevanta bestämmelserna i SIS II-rättsakterna, Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG [1] och Europarådets konvention nr 108 [2] är också tillämpliga.

f) Tillgången till arkiven ska kontrolleras och begränsas till särskilt utvald personal.

[1] EGT L 281, 23.11.1995, s. 31.

[2] Europarådets konvention av den 28 januari 1981 om skydd för enskilda vid automatisk behandling av personuppgifter och senare ändringar av denna.

1.5 **Personal**

1.5.1 *Kunskap*

Sirenekontorets personal måste ha språkkunskaper som täcker så många språk som möjligt och tjänstgörande personal ska kunna kommunicera med samtliga Sirenekontor.

De ska ha goda kunskaper om

— nationella, europeiska och internationella rättsliga frågor,

— det egna landets nationella brottsbekämpande myndigheter och

— de nationella och europeiska rättssystemen och invandringsreglerna.

De ska ha befogenhet att oberoende handlägga alla inkommande ärenden.

Operatörer som tjänstgör utanför kontorstid ska ha samma kompetens, kunskaper och befogenheter. De ska dessutom ha möjlighet att vända sig till jourhavande experter.

Juridiskt sakkunniga bör finnas tillgängliga vid Sirenekontoret för handläggning av såväl rutinärenden som undantagsfall. Denna sakkunskap kan, beroende på typ av fall, tillhandahållas av all slags personal som har den nödvändiga bakgrunden eller av sakkunniga från rättsliga myndigheter.

1.5.2 *Rekrytering*

De behöriga nationella rekryteringsmyndigheterna måste ta hänsyn till alla dessa färdigheter och kunskaper vid rekryteringen av ny personal, vilket innebär att de måste tillhandahålla internutbildning både på nationell och EU-nivå.

Personal med lång erfarenhet kan ta egna initiativ och därmed fungera mer effektivt. Det är därför önskvärt med en låg personalomsättning. Detta förutsätter att ledningen odelat stöder decentraliserade strukturer i arbetsorganisationen.

1.5.3 *Utbildning*

Nationell nivå

På nationell nivå ska tillräcklig utbildning säkerställa att personalen uppfyller kraven i denna handbok. Personal vid de myndigheter som har tillgång till SIS II ska, innan de tillåts behandla uppgifter som registrerats i SIS II, särskilt utbildas på lämpligt sätt i datasäkerhets- och dataskyddsregler, och de ska informeras om alla relevanta brott och påföljder.

EU-nivå

I syfte att förbättra samarbetet mellan Sirenekontoren ska det minst en gång om året anordnas gemensam utbildning då personalen från de olika Sirenekontoren kan träffas för att utbyta erfarenheter om nationella arbetsmetoder och skapa en enhetlig och jämn kunskapsnivå. Detta kommer att göra personalen mer medveten om hur viktigt deras arbete är och om att medlemsstaternas gemensamma säkerhet kräver att de agerar solidariskt.

1.5.4 *Personalutbyte*

Sirenekontoren ska i möjligaste mån även organisera personalutbyten med andra Sirenekontor minst en gång om året. Avsikten med dessa utbyten är att förbättra personalens kunskaper om arbetsmetoderna, att visa hur andra Sirenekontor är organiserade och att knyta personliga kontakter mellan kollegor i olika medlemsstater.

1.6 **Teknisk infrastruktur**

Varje Sirenekontor ska ha ett datoriserat förvaltningssystem som möjliggör en hög grad av automatisering av det dagliga arbetsflödet.

1.6.1 *Utbyte av uppgifter mellan Sirenekontor*

De tekniska specifikationerna för utbyte av uppgifter mellan Sirenekontoren fastställs i ”Utbyte av uppgifter mellan Sirenekontor” ([1]).

1.7 **Tillhandahållande av fortbildning för andra myndigheter**

Sirenekontoren bör medverka vid fastställandet av nationella normer för utbildningen av slutanvändare när det gäller principerna och praxis rörande uppgiftskvalitet och vid fortbildning som tillhandahålls myndigheter som lägger in registreringar, varvid särskild vikt ska läggas vid uppgiftskvalitet, krav på uppgiftsskydd och ett maximalt utnyttjande av SIS II.

2. ALLMÄNNA FÖRFARANDEN

De nedan beskrivna förfarandena är tillämpliga på alla typer av registreringar, och de förfaranden som gäller för respektive kategori av registrering återfinns i relevanta delar av denna handbok.

2.1 **Definitioner**

”Registrerande medlemsstat”	Den medlemsstat som förde in registreringen i SIS II
”Verkställande medlemsstat”	Den medlemsstat som verkställer eventuella åtgärder efter en träff
”Träff”	Om slutanvändaren vid en sökning i SIS II konstaterar att det finns en registrering som motsvarar de angivna uppgifterna, och vidare åtgärder behöver vidtas
”Flaggning”	Upphävande av en registrerings giltighet. En sådan markering kan fogas till registreringar om en medlemsstat anser att vidtagande av åtgärder på grundval av en registrering är oförenlig med dess nationella lagstiftning, internationella förpliktelser eller viktiga nationella intressen Om en registrering försetts med flaggning ska den åtgärd som begärts på grundval av registreringen inte vidtas på denna medlemsstats territorium.

2.2 **Flera registreringar (artikel 34.6 i SIS II-förordningen och artikel 49.6 i SIS II-beslutet)**

Ibland kan det inträffa att flera länder gör en registrering om samma person. Detta får inte leda till en otydlig situation för slutanvändarna, utan dessa måste ha korrekt information om vilka åtgärder som ska vidtas när de gör en registrering och vilket förfarande som ska följas. Det bör därför införas både förfaranden som gör det möjligt att upptäcka om det finns flera registreringar och en prioriteringsmekanism för införandet i SIS II.

Detta kräver

— kontroller innan en registrering görs för att upptäcka om samma person inte redan är registrerad i SIS II,

— samråd med de andra medlemsstaterna om införandet av en registrering leder till att det finns flera registreringar som är sinsemellan oförenliga.

2.2.1 *Överensstämmelse mellan registreringar och prioriteringsordning*

Endast en registrering per medlemsstat får göras i SIS II om en enskild person eller ett enskilt föremål.

När det är möjligt och nödvändigt ska därför den andra och alla därpå följande registreringar om samma person hålls tillgängliga på nationell nivå så att de kan läggas in när den första registreringen om denna person upphör att gälla eller raderas.

([1]) Dok. 16375/07.

Flera medlemsstater får införa en registrering om samma person eller föremål om registreringarna är förenliga.

Registreringar om gripande (artikel 26 i SIS II-beslutet) är förenliga med registreringar om nekad inresa eller vistelse (artikel 24 i SIS II-förordningen), registreringar om försvunna personer (artikel 32 i SIS II-beslutet) och registreringar om ett rättsligt förfarande (artikel 34 i SIS II-beslutet). De är inte förenliga med registreringar om kontroller (artikel 36 i SIS II-beslutet).

Registreringar om nekad inresa eller vistelse är förenliga med registreringar om gripande. De är inte förenliga med registreringar om försvunna personer, registreringar om kontroller eller registreringar om ett rättsligt förfarande.

Registreringar om försvunna personer är förenliga med registreringar om gripande och registreringar om ett rättsligt förfarande. De är inte förenliga med registreringar om nekad inresa och vistelse eller registreringar om kontroller.

Registreringar om rättsliga förfaranden är förenliga med registreringar om gripande och registreringar om försvunna personer. De är inte förenliga med registreringar om kontroller eller registreringar om nekad inresa och vistelse.

Registreringar om kontroller är inte förenliga med registreringar om gripande, registreringar om nekad inresa och vistelse, registreringar om försvunna personer och registreringar om rättsliga förfaranden.

När det gäller registreringar om kontroller är registreringar om "**diskreta kontroller**" inte förenliga med registreringar om "**särskilda kontroller**".

Olika kategorier av registreringar om föremål är sinsemellan oförenliga (se tabellen om förenlighet nedan).

Följande prioriteringsordning ska gälla för registreringar om personer:

— Gripande för överlämnande eller utlämning (artikel 26 i SIS II-beslutet).

— Nekad inresa till eller vistelse inom Schengenterritoriet (artikel 24 i SIS II-förordningen.

— Ställande under beskydd (artikel 32 i SIS II-beslutet).

— Särskilda kontroller (artikel 36 i SIS II-beslutet).

— Diskreta kontroller (artikel 36 i SIS II-beslutet).

— Meddelande om vistelseort (artiklarna 32 och 34 i SIS II-beslutet).

Följande prioriteringsordning ska gälla för registreringar om föremål:

— Användning som bevis (artikel 38 i SIS II-beslutet).

— Beslag (artikel 38 i SIS II-beslutet).

— Särskild kontroll (artikel 36 i SIS II-beslutet).

— Diskret kontroll (artikel 36 i SIS II-beslutet).

Ovannämnda prioriteringsordning kan i undantagsfall frångås efter samråd mellan medlemsstaterna om viktiga nationella intressen kräver det.

Överensstämmelsetabell för registreringar om personer

Prioriteringar i fallande ordning	Registrering om gripande	Registrering om nekad inresa	Registrering om försvunnen person (skydd)	Registrering om särskild kontroll	Registrering om diskret kontroll	Registrering om försvunnen person (vistelseort)	Registrering om rättsligt förfarande
Registrering om gripande	ja	ja	ja	nej	nej	ja	ja
Registrering om nekad inresa	ja	ja	nej	nej	nej	nej	nej
Registrering om försvunnen person – skydd	ja	nej	ja	nej	nej	ja	ja
Registrering om särskild kontroll	nej	nej	nej	ja	nej	nej	nej
Registrering om diskret kontroll	nej	nej	nej	nej	ja	nej	nej
Registrering om försvunnen person – vistelseort	ja	nej	ja	nej	nej	ja	ja
Registrering om rättsligt förfarande	ja	nej	ja	nej	nej	ja	ja

Överensstämmelsetabell för registreringar om föremål

Prioriteringar i fallande ordning	Registrering om användning som bevis	Registrering om beslag	Registrering om särskild kontroll	Registrering om diskret kontroll
Registrering om användning som bevis	ja	ja	nej	nej
Registrering om beslag	ja	ja	nej	nej
Registrering om särskild kontroll	nej	nej	ja	nej
Registrering om diskret kontroll	nej	nej	nej	ja

2.2.2 *Kontroll av om en sökning givit träff på flera registreringar*

Vid behandling av flera registreringar om samma person eller föremål är det viktigt att göra åtskillnad mellan personer eller föremål som har likartade särdrag eller egenskaper. Detta förutsätter samråd och samarbete mellan Sirenekontoren, och varje medlemsstat ska införa lämpliga tekniska förfaranden för att upptäcka denna typ av fall innan en registrering införs.

Följande förfarande ska tillämpas:

a) Om en begäran om registrering visar att det i SIS II redan förekommer en registrering om en person eller ett föremål med samma identitetskriterier ska en mer ingående kontroll göras innan den nya registreringen införs.

b) Vid registreringar om personer ska Sirenekontoret om så krävs kontakta Sirenekontoret i den medlemsstat som infört registreringen.

c) Om kontrollen visar att uppgifterna är identiska och skulle kunna avse samma person eller föremål ska Sirenekontoret tillämpa förfarandet för införande av flera registreringar. Om kontrollen visar att det rör sig om två olika personer ska Sirenekontoret godkänna begäran om införande av den nya registreringen.

Följande identitetskriterier ska jämföras vid kontrollen av om det finns flera registreringar om en och samma person.

— Efternamn

— Förnamn

— Födelsedatum

— Kön

— Den nationella identitetshandlingens nummer

— Föräldrarnas för- och efternamn

— Födelseort

— Fingeravtryck

— Fotografi

Följande identitetskriterier ska jämföras vid kontrollen av om det finns flera registreringar om ett fordon:

— Tillverkningsnummer (VIN-nummer)

— Registreringsnummer och registreringsland

— Märke

— Typ

Om det vid en ny registrering visar sig att samma VIN-nummer och/eller registreringsnummer redan finns i SIS II ska det antas att det kan föreligga flera registreringar avseende samma fordon. Denna kontroll fungerar dock endast om samma identitetskriterier används, vilket innebär att en jämförelse inte alltid är möjlig

Sirenekontoret ska uppmärksamma de nationella användarna på vilka problem som kan uppstå när jämförelsen omfattar endast ett av dessa två olika nummer. Ett positivt svar innebär inte automatiskt att det föreligger en träff, och följaktligen ska ett negativt svar inte nödvändigtvis tolkas som att det saknas uppgifter om fordonet i fråga.

När det gäller andra föremål lämpar sig de obligatoriska fälten bäst för kontroll av om det föreligger flera registreringar. Alla dessa fält ska användas för automatisk jämförelse inom systemet.

2.2.3 *Införande av flera registreringar*

Om en begäran om registrering är oförenlig med en registrering som införts av samma medlemsstat ska det nationella Sirenekontoret i enlighet med det nationella förfarandet se till att det endast finns en registrering i SIS II.

Om flera medlemsstater ligger bakom registreringar ska följande förfarande tillämpas:

a) Om registreringarna är förenliga krävs inget samråd mellan Sirenekontoren.

b) Om registreringarna är oförenliga med varandra, eller om det finns några oklarheter kring frågan om deras förenlighet, ska Sirenekontoren samråda med varandra med hjälp av **formulär E**, så att i slutändan endast en registrering införs.

c) Registreringar om gripande ska ske omedelbart, utan inväntande av resultaten av eventuella samråd med andra medlemsstater.

d) Om en registrering, som är oförenlig med redan befintliga registreringar, har prioriterats som ett resultat av samråd ska de medlemsstater som har infört övriga registreringar radera dessa när den nya registreringen införs. Eventuell oenighet mellan medlemsstaterna ska lösas genom förhandlingar mellan Sirenekontoren. Om ingen överenskommelse kan nås på grundval av den förteckning över prioriteringar som fastställts ska den äldsta registreringen behållas i SIS II.

e) Medlemsstater som inte kunnat göra en registrering kan anmäla att de vill bli underrättade via CS-CIS om raderingen av registreringen.

f) Sirenekontoret i den medlemsstat som inte kunde göra registreringen kan begära att Sirenekontoret i den medlemsstat som gjorde registreringen meddelar eventuella träffar på registreringen i fråga.

2.3 Informationsutbyte efter en träff

En träff föreligger om slutanvändaren vid sökning i SIS II konstaterar att det finns en registrering som motsvarar de angivna uppgifterna, och att vidare åtgärder behöver vidtas.

Om slutanvändaren behöver tilläggsinformation efter en träff ska Sirenekontoret så snabbt som möjligt kontakta Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten och begära fram dessa uppgifter. Sirenekontoren ska fungera som länk mellan de nationella myndigheterna och tillhandahålla och utbyta tilläggsinformation av relevans för registreringen i fråga.

Med vissa undantag ska den registrerande medlemsstaten informeras om träffen och dess resultat.

Följande förfarande ska tillämpas:

a) Med förbehåll för vad som anges i avsnitt 2.4 i denna handbok, ska en träff på en person eller ett föremål som omfattas av en registrering i princip meddelas Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten med hjälp av ett **formulär G**.

   När den registrerande medlemsstaten underrättas om en träff bör den tillämpliga bestämmelsen i SIS II-rättsakterna anges under rubrik 090 i **formulär G**.

   Den registrerande medlemsstatens Sirenekontor ska, i förekommande fall, översända alla relevanta och särskilda uppgifter till Sirenekontoret i den medlemsstat som har fått en träff på registreringen samt ange eventuella särskilda åtgärder som ska vidtas av det Sirenekontoret.

   Om träffen gäller en person som är föremål för registrering om gripande ska Sirenekontoret i den medlemsstat där träffen har noterats i lämpliga fall underrätta Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten per telefon efter det att **formulär G** har översänts.

b) Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten behöver inte systematiskt underrättas om träffar som avser registreringar om nekad inresa och vistelse. Det är tillräckligt om detta sker i undantagsfall. Om det till exempel krävs tilläggsinformation kan under alla omständigheter ett **formulär G** översändas. Ett G-formulär ska alltid översändas om det föreligger en träff avseende en person som omfattas av rätt till fri rörlighet i EU.

2.3.1 *Förmedling av tilläggsinformation*

Utbytet av uppgifter enligt SIS II-rättsakterna ska inte påverka de uppgifter som anförtrotts Sirenekontoren i enlighet med nationell lagstiftning som införlivar andra EU-rättsakter, särskilt med tillämpning av den nationella lagstiftning som införlivar rådets rambeslut 2006/960/RIF, eller om uppgifterna omfattas av tillämpningsområdet för ömsesidig rättslig hjälp [1].

2.4 Situationer då det är omöjligt att följa det förfarande som ska tillämpas efter en träff (artikel 48 i SIS II-beslutet och artikel 33 i SIS II-förordningen)

Enligt artikel 48 i SIS II-beslutet och artikel 33 i SIS II-förordningen ska följande förfarande tillämpas:

a) Den medlemsstat som inte är i stånd att följa förfarandena ska omedelbart, via sitt Sirenekontor, underrätta den registrerande medlemsstaten om att den inte kan utföra den begärda åtgärden och ange skälen för detta med hjälp av ett **formulär H**.

b) De berörda medlemsstaterna kan därefter avtala om vilka åtgärder som ska vidtas i enlighet med deras nationella lagstiftning och bestämmelserna i SIS II-rättsakterna.

[1] Rådets rambeslut 2006/960/RIF av den 18 december 2006 om förenklat informations- och underrättelseutbyte mellan de brottsbekämpande myndigheterna i Europeiska unionens medlemsstater (EGT L 386, 29.12.2006, s. 89).

2.5 **Behandling av uppgifter för andra ändamål än de för vilka de lades in i SIS II (artikel 46.5 i SIS II-beslutet)**

Uppgifterna i SIS II får endast behandlas för de ändamål som anges för respektive kategori av registrering.

Om den registrerande medlemsstaten har lämnat tillstånd är det dock möjligt att behandla uppgifterna för ett annat ändamål, nämligen i syfte att avvärja ett omedelbart och allvarligt hot mot den allmänna ordningen och säkerheten, en omfattande risk för den inre säkerheten eller ett grovt brott

Om en medlemsstat vill behandla uppgifter i SIS II för andra ändamål än för vilka de registrerades, ska informationsutbytet ske i enlighet med följande regler:

a) En medlemsstat som vill använda uppgifter för ett annat ändamål ska via sitt Sirenekontor förklara för den registrerande medlemsstaten vilka skäl den åberopar för detta med hjälp av ett **formulär I**.

b) Den registrerande medlemsstaten ska så snart som möjligt undersöka om den kan tillmötesgå begäran och via sitt Sirenekontor meddela den andra medlemsstaten sitt beslut.

c) Den registrerande medlemsstaten kan vid behov förena sitt tillstånd med vissa villkor för hur uppgifterna får användas.

Efter att ha träffat en överenskommelse med den registrerande medlemsstaten ska den andra medlemsstaten använda uppgifterna enbart för det ändamål som den har angivit och som har godkänts. Den ska ta hänsyn till eventuella villkor som har ställts av den registrerande medlemsstaten.

2.6 **Flaggning (artiklarna 24 och 25 i SIS II-beslutet)**

Flaggning på begäran av en annan medlemsstat

En medlemsstat som anser att det skulle strida mot dess nationella lagstiftning, internationella förpliktelser eller viktiga nationella intressen att verkställa en registrering kan enligt artiklarna 24 och 25 i SIS II-beslutet när som helst vägra att utföra en begärd åtgärd på sitt territorium genom att kräva att en flagga läggs till registreringar om gripande (artikel 26 i SIS II-beslutet), registreringar om försvunna personer (artikel 32 i SIS II-beslutet) och registreringar om diskreta eller särskilda kontroller (artikel 36 i SIS II-beslutet). Begäran ska vara motiverad.

Ett alternativt förfarande finns endast för registreringar om gripande. Det åligger varje medlemsstat att så snabbt som möjligt ta resa på vilka registreringar som sannolikt kräver ett påpekande.

Om de omständigheter som anges i artiklarna 24.1 eller 25 i SIS II-beslutet inte längre föreligger, ska den medlemsstat som begärde påpekandet så snabbt som möjligt begära att det återkallas.

2.6.1 *Samråd mellan medlemsstaterna inför ett påpekande*

Följande förfarande ska tillämpas:

a) Om en medlemsstat anser att en registrering ska förses med en flagga ska den med hjälp av ett **formulär F** rikta en sådan begäran till den registrerande medlemsstaten med angivande av skälen för detta.

b) Den registrerande medlemsstaten ska omedelbart förse registreringen med flagga.

c) Efter utbytet av uppgifter på grundval av den information som tillhandahållits under samrådsförfarandet av den medlemsstat som begärt flaggningen, kan det bli nödvändigt att ändra eller radera registreringen. Alternativet är att begäran om flaggning dras tillbaka.

2.6.2 *Tillfällig bestämmelse som gäller fram till den 1 januari 2009: Systematisk begäran om att förse registreringar om en medlemsstats medborgare med flagga*

Följande förfarande ska tillämpas:

a) En medlemsstat kan begära att de andra medlemsstaternas Sirenekontor systematiskt begär att registreringar om gripande som rör någon av dess medborgare förses med flagga.

b) En medlemsstat som vill använda sig av denna möjlighet ska översända en skriftlig begäran om detta till den medlemsstat som den önskar samarbeta med.

c) En medlemsstat som mottar en sådan begäran ska lägga till en flagga för den berörda medlemsstaten så snart registreringen är införd.

d) Detta förfarande ska fortsätta att tillämpas till dess att det upphävs genom en skriftlig begäran.

2.7 **Uppgifter som är felaktiga i sak eller har lagrats på olagligt sätt (artikel 34 i SIS II-förordningen och artikel 49 i SIS II-beslutet)**

Om det konstateras att uppgifter är felaktiga i sak eller har lagrats på olagligt sätt i SIS II ska utbytet av tilläggsinformation ske i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 34.2 i SIS II-förordningen och artikel 49.2 i SIS II-beslutet, där det anges att endast den registrerande medlemsstaten får ändra, komplettera, korrigera, uppdatera eller radera uppgifter.

En medlemsstat som finner att en uppgift är felaktig eller har lagrats olagligt ska informera den medlemsstat som har gjort registreringen så snart som möjligt, dock senast tio dagar efter det att den fått kännedom om dessa omständigheter. Informationsutbytet bör ske med hjälp av ett **formulär J**.

a) Efter samrådet kan den registrerande medlemsstaten bli tvungen att radera eller rätta uppgifterna i enlighet med sina egna nationella förfaranden.

b) Om enighet inte kan nås inom två månader ska Sirenekontoret i den medlemsstat som uppdagade felet eller upptäckte att uppgifterna hade lagrats på otillåtet sätt uppmana det egna landets behöriga myndighet att överlämna saken till den europeiska datatillsynsmannen, som tillsammans med de berörda nationella tillsynsmyndigheterna ska agera som medlare.

Informationsutbyte efter det att nya uppgifter framkommit

Om en ny omständighet rörande en registrering blir känd för ett annat Sirenekontor än Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten ska det förstnämnda kontoret, för att säkerställa uppgifternas kvalitet och att behandlingen av uppgifterna är laglig, snarast möjligt vidarebefordra denna uppgift till Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten med hjälp av ett **formulär J**. Detta kan ske exempelvis om en tredjelandsmedborgare som är föremål för en registrering om nekad inresa och vistelse kommer i åtnjutande av rätt till fri rörlighet i EU efter det att registreringen infördes.

2.8 **Rätt att få åtkomst till och rättelse av uppgifter (artiklarna 41 i SIS II-förordningen och 58 i SIS II-beslutet)** [1]

Personers rätt att få tillgång till uppgifter om sig själva som har lagts in i SIS II med tillämpning av SIS II-rättsakterna ska utövas i enlighet med den nationella lagstiftningen i den medlemsstat i vilken de åberopar denna rätt.

Den berörda personen ska informeras så snabbt som möjligt, dock senast 60 dagar från dagen för begäran, eller tidigare om så föreskrivs i den nationella lagstiftningen.

En medlemsstat som inte är registrerande medlemsstat får vidarebefordra uppgifter till den berörda personen endast om den först har givit den registrerande medlemsstaten möjlighet att yttra sig i frågan.

Var och en har rätt att få oriktiga uppgifter om sig själv rättade och olagligt lagrade uppgifter om sig själv raderade.

Personen i fråga ska underrättas om uppföljningen med avseende på utövandet av dessa rättigheter snarast möjligt och under inga förhållanden senare än tre månader från dagen för hans eller hennes ansökan. Vederbörande ska dock underrättas snabbare om så föreskrivs i nationell lagstiftning.

[1] Viss information om förfarandena för åtkomst och rättelse i medlemsstaterna finns tillgänglig på kommissionens webbplats: http://ec.europa.eu/justice_home/fsj/privacy/index_en.htm.

2.8.1 *Ansökningar om åtkomst till eller rättelse av uppgifter*

Om de nationella myndigheterna ska underrättas om en ansökan om tillgång till eller rättelse av uppgifter ska informationsutbytet, med förbehåll för vad som föreskrivs enligt nationell lagstiftning, ske i enlighet med följande:

a) Varje Sirenekontor ska tillämpa sin nationella lagstiftning på rätten att få åtkomst till personuppgifter. Beroende på omständigheterna i det enskilda fallet ska Sirenekontoren, i enlighet med tillämplig lagstiftning, antingen vidarebefordra eventuella ansökningar om åtkomst till eller ändring av uppgifter till de behöriga nationella myndigheterna, eller själva fatta beslut om ansökningarna inom ramen för sin behörighet.

b) På begäran från de behöriga nationella myndigheterna ska Sirenekontoren i de berörda medlemsstaterna, i enlighet med sin nationella lagstiftning, översända information om utövandet av denna åtkomsträtt.

2.8.2 *Utbyte av information om ansökningar om åtkomst till andra medlemsstaters registreringar*

Upplysningar om registreringar som en annan medlemsstat har infört i SIS II ska i största möjliga utsträckning utbytas via de nationella Sirenekontoren med hjälp av ett **formulär K**.

Följande förfarande ska tillämpas:

a) En ansökan om åtkomst ska snarast möjligt översändas till den registrerande medlemsstaten, så att denna kan ta ställning i frågan.

b) Den registrerande medlemsstaten ska underrätta den medlemsstat som mottog ansökan om sin ståndpunkt.

c) Den ska därvid ta hänsyn till eventuella handläggningsfrister som fastställts av den medlemsstat som mottog ansökan om åtkomst.

Om den registrerande medlemsstaten meddelar sin ståndpunkt till Sirenekontoret i den medlemsstat som har mottagit ansökan om åtkomst ska detta Sirenekontor, i enlighet med nationell lagstiftning och inom ramen för sina befogenheter, antingen fatta beslut om ansökan eller se till att ståndpunkten så snart som möjligt vidarebefordras till den myndighet som är behörig att fatta beslut om ansökan

2.8.3 *Utbyte av information om ansökningar om rättelse eller radering av uppgifter som lagts in av andra medlemsstater*

När en person ansöker om att få sina uppgifter rättade eller raderade, är det endast den registrerande medlemsstaten som kan åstadkomma detta. Om en person vänder sig till en annan medlemsstat än den som lagt in uppgifterna, ska Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten underrätta denne om att han eller hon måste vända sig till den registrerande medlemsstaten samt meddela kontaktuppgifter för den behöriga myndigheten i den registrerande medlemsstaten.

2.9 **Radering när villkoren för att bibehålla registreringen inte längre är uppfyllda**

Registreringar i SIS II ska bibehållas endast så länge som krävs för att tillgodose ändamålet bakom uppgifternas införande.

Bortsett från de fall som gäller radering efter en träff, ska en registrering raderas antingen automatiskt av CS-SIS (om giltighetstiden har löpt ut) eller direkt av den instans som gjorde registreringen i SIS II (om villkoren för att behålla den i SIS är inte längre uppfyllda).

I båda fallen ska meddelandet från CS-SIS om upphävande behandlas automatiskt i N-SIS II.

Medlemsstaterna kan anmäla att de vill bli underrättade om eventuella raderingar av registreringar som införts av en annan medlemsstat.

2.10 **Registrering av egennamn**

Inom ramen för de begränsningar som de nationella systemen fastställer för registrering av uppgifter, ska egennamn (förnamn och efternamn) registreras i SIS II i ett format (typsnitt och stavning) som i största möjliga utsträckning överensstämmer med det format som används i officiella identitetshandlingar. Medlemsstaterna ska generellt använda latinska bokstäver för uppgifter som registreras i SIS II, om än med vederbörlig hänsyn till de translitterations- och transkriptionsregler som fastställs i bilaga 1.

2.11 **Olika kategorier av identitet**

Bekräftad identitet (fastställd identitet)

Med bekräftad identitet (fastställd identitet) avses att identiteten har bekräftats på grundval av äkta identitetshandlingar, ett pass eller ett intyg från behöriga myndigheter.

Ej bekräftad identitet

Med ej bekräftad identitet avses att det saknas tillräckliga bevis för den berörda personens identitet.

Missbruk av identitet

Missbruk av identitet (efternamn, förnamn, födelsedatum) föreligger när en person använder en annan verklig persons identitet. Detta kan inträffa exempelvis när ett dokument används på ett sätt som är till skada för den verklige innehavaren.

Alias

Med alias avses en fiktiv identitet som används av en person som är känd under andra identiteter.

2.11.1 *Missbruk av identitet (artikel 36 i SIS II-förordningen och artikel 51 i SIS II-beslutet)*

Så snart som det står klart att en persons identitet har missbrukats ska kompletterande uppgifter läggas till registreringen i SIS II för att undvika negativa verkningar av felidentifiering, förutsatt att den berörda personen samtycker till detta. Den person vars identitet har missbrukats kan, i enlighet med tillämpliga nationella förfaranden, förse den behöriga myndigheten med de upplysningar som anges i artikel 36.3 i SIS II-förordningen och artikel 51.3 i SIS II-beslutet. Var och en vars identitet har missbrukats har rätt att återkalla sitt samtycke till att uppgifterna behandlas.

Om en medlemsstat upptäcker att en annan medlemsstats registrering rörande en person som berörs av identitetsmissbruk, ska den underrätta den registrerande medlemsstatens Sirenekontor med hjälp av ett **formulär Q**, så att SIS II-registreringen kan kompletteras med dessa upplysningar.

Uppgifterna om den person vars identitet har missbrukats ska endast göras tillgängliga i syfte att fastställa identiteten för den person som är föremål för kontroll och får under inga omständigheter användas för något annat ändamål. Uppgifter om identitetsmissbruk ska raderas samtidigt med registreringen eller tidigare, om den berörda personen så begär.

Registreringen bör kompletteras med fotografier av och fingeravtryck från den person som utsatts för identitetsmissbruk, under beaktande av syftet med att lägga in uppgifter av sådan natur. I **formulär Q** är det endast Schengennumret som hänvisar till uppgifter om den person som eftersöks genom SIS II-registreringen. Uppgifterna under rubriken 052 (dag för utfärdande av dokumentet) är obligatoriska.

Vidare ska den registrerande medlemsstaten, när den blivit uppmärksam på att en person som är registrerad i SIS missbrukar någon annans identitet, kontrollera om det är nödvändigt att bibehålla den missbrukade identiteten i SIS II-registreringen (för att hitta den eftersökta personen).

2.11.2 *Införande av en registrering om alias*

För att säkerställa uppgifternas kvalitet ska medlemsstaterna i möjligaste mån informera varandra om eventuella alias och utbyta alla relevanta upplysningar om den eftersökta personens verkliga identitet.

Den medlemsstat som infört registreringen ansvarar för att uppgifter om eventuella alias läggs in. Om en annan medlemsstater upptäcker ett alias, ska den underrätta den registrerande medlemsstaten om detta.

Vid registreringar om gripande kan den medlemsstat som lägger in uppgifter om ett alias underrätta alla de övriga medlemsstaterna om detta med hjälp av ett **formulär M**.

2.11.3 *Ytterligare uppgifter för att fastställa en persons identitet*

Den registrerande medlemsstatens Sirenekontor kan även, om uppgifterna i SIS II är otillräckliga, lämna ytterligare uppgifter efter samråd, på eget initiativ eller på begäran av en annan medlemsstat, för att bistå med fastställandet av en persons identitet. För detta ändamål ska **formulär L** användas. Denna information ska särskilt omfatta följande:

— Platsen där den eftersökta personens pass eller identitetshandling har utfärdats.

— Passets eller identitetshandlingens nummer, datum och plats för utfärdandet, utfärdande myndighet samt sista giltighetsdatum.

— En beskrivning av den eftersökta personen.

— Faderns och moderns för- och efternamn.

— Senaste kända adress.

Dessa uppgifter ska i största möjliga utsträckning finnas tillgängliga på Sirenekontoren, eller vara omedelbart och ständigt tillgängliga där för snabbt översändande.

Det gemensamma målet ska vara att minimera risken för att på felaktiga grunder stoppa en person vars identitetsuppgifter liknar uppgifterna om en registrerad person.

2.12 **Informationsutbyte vid inbördes länkade registreringar**

Enligt artikel 37 i SIS II-förordningen och artikel 52 i SIS II-beslutet har medlemsstaterna möjlighet att, i enlighet med sin nationella lagstiftning, skapa länkar mellan olika registreringar i syfte att avslöja samband mellan personer och föremål som omfattas av registreringar i SIS II. Sådana länkar ska endast skapas om det föreligger ett tydligt operativt behov.

2.12.1 *Tekniska bestämmelser*

Varje länk gör det möjligt att skapa en förbindelse mellan minst två registreringar.

En medlemsstat kan skapa länkar mellan registreringar som den för in i SIS II. Endast denna medlemsstat får ändra eller radera länken. En förutsättning för att länkar ska vara synliga för användare är att minst två registreringar är tillgängliga för dem. Medlemsstaterna ska se till att länkarna inte är åtkomliga utan behörighet.

2.12.2 *Operationella bestämmelser*

När det gäller länkar mellan registreringar krävs inga särskilda förfaranden för utbyte av tilläggsinformation. Följande principer ska dock iakttas:

Vid träff på två eller flera inbördes länkade registreringar, ska Sirenekontoret i den verkställande medlemsstaten översända ett **formulär G** för var och en av dem.

Det ska inte översändas några formulär i samband med registreringar som, även om de var länkade till en registrering som givit träff, inte själva givit träff vid sökning. Denna regel ska inte gälla om en länkad registrering som inte givit träff är en registrering om gripande eller om försvunna personer (ställande under beskydd). I så fall ska uppgifterna om den länkade registreringen meddelas med hjälp av ett **formulär M**.

2.13 **Sirpit (Sirenesystemet för bildöverföring) samt formatet och kvaliteten på biometriska data i SIS II**

En registrering i SIS II ska i förekommande fall kompletteras med fingeravtryck och fotografier.

Sirenekontoren ska kunna utbyta fingeravtryck och fotografier för att komplettera en registrering. Om en medlemsstat har en bild eller fingeravtryck av en person som omfattas av en registrering som införts av en annan medlemsstat, kan den förstnämnda översända fotografierna och fingeravtrycken via Sirpit för att göra det möjligt för den registrerande medlemsstaten att komplettera registreringen.

Detta utbyte ska inte påverka det utbyte som äger rum inom ramen för polissamarbetet enligt rådets rambeslut 2006/960/RIF.

2.13.1 *Vidare användning av utbytta uppgifter, inklusive arkivering*

Eventuell vidare användning av fotografier och fingeravtryck som utbytts via Sirpit, inklusive arkivering, ska ske i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i SIS II-rättsakterna, i direktiv 95/46/EG, i Europarådets konvention nr 108, och i gällande lagstiftning på området i de berörda staterna.

2.13.2 *Tekniska krav*

Fingeravtryck och fotografier ska samlas in och översändas i enlighet med de standarder som kommer att fastställas i tillämpningsföreskrifter om registrering av biometriska data i SIS II.

Varje Sirenekontor måste uppfylla Sirpits tekniska krav.

Fingeravtryck och fotografier ska översändas i en bifogad fil till en skärmbild för indata (*input screen*) som utformats särskilt för Sirpit.

2.13.3 *Användning av Sireneformulär L*

Översändandet via Sirpit ska meddelas med ett **formulär L** via de kanaler som används för alla Sireneformulär. **Formulär L** ska skickas samtidigt med eventuella fingeravtryck och/eller fotografier.

2.13.4 *Sirpit-förfarandet*

Sirenekontoret i det land som innehar fingeravtrycken eller fotografierna av en person som är föremål för en annan medlemsstats registrering kallas nedan för ”det tillhandahållande Sirenekontoret”.

Sirenekontoret i det land som har infört registreringen i SIS II kallas nedan för ”Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten”.

Följande förfarande ska tillämpas:

a) Det tillhandahållande Sirenekontoret ska översända ett **formulär L** den sedvanliga elektroniska vägen och i fält 083 på **formulär L** uppge att fingeravtryck och fotografier översänds för att komplettera registreringen i SIS II.

b) Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten ska foga fingeravtrycken och fotografierna till registreringen i SIS II eller sända dem till den behörig myndighet för komplettering av registreringen.

2.13.4.1 Skärmbild för indata

Följande uppgifter ska finnas med i indatamasken (*the input mask*):

1) Schengen-ID-nummer (*) ([1])
2) Referensnummer (*) ([1])
3) Datum för fingeravtryck
4) Plats där fingeravtrycken togs
5) Datum för fotografi
6) Orsak till att fingeravtryck togs
7) Efternamn (*) ([2])
8) Förnamn (*) ([2])
9) Namn som ogift
10) Identitet styrkt?
11) Födelsedatum (*)
12) Födelseort
13) Nationalitet
14) Kön (*)
15) Övriga uppgifter

Anmärkningar:
(*) Obligatoriskt
([1]) Ska fyllas i **antingen** i fält 1 **eller** i fält 2
([2]) Alternativet ”okänt” kan anges

Om sådana uppgifter finns tillgängliga ska platsen där fingeravtrycken togs och tidpunkten när detta skedde registreras.

2.13.5 *De biometriska uppgifternas format och kvalitet*

Alla biometriska uppgifter som registreras i systemet ska ha genomgått en särskild kvalitetskontroll för att garantera en minimikvalitet som är gemensam för alla SIS II-användare.

Innan någon registrering sker ska kontroller utföras på nationell nivå för att säkerställa följande:

— Fingeravtrycksdata ska överensstämma med det specificerade formatet ANSI/NIST – ITL 1–2000, som har införts för Interpols räkning och anpassats till Sirpit.

— Fotografier, som endast får användas för att fastställa identiteten hos en person som påträffats efter en alfanumerisk sökning i SIS II, ska uppfylla följande krav: Frontalbild av ansiktet, om möjligt med sidförhållandet 3:4 eller 4:5. En upplösning på minst 480 × 600 pixel, med ett färgdjup på 24 bit, ska användas när det är möjligt. Om bilden skannas, bör dess storlek inte överstiga 200 kilobit.

2.14 **Överlappning mellan Sirenes och Interpols uppgifter** [1]

SIS II har inte till uppgift att ersätta eller kopiera Internationella kriminalpolisorganisationens (Interpol) uppgifter. Även om vissa uppgifter överlappar varandra skiljer sig principerna för verksamheten och för samarbetet mellan Schengenmedlemsstaterna avsevärt från de principer som styr Interpol. Det är därför nödvändigt att fastställa regler för samarbetet mellan medlemsstaternas Sirenekontor och nationella centralbyråer (NCB).

Följande principer gäller:

2.14.1 *SIS II-registreringarnas företräde framför Interpol-registreringar*

När det gäller medlemsstaternas registreringar ska registreringarna i SIS II och det informationsutbyte som berör dem alltid ha företräde framför registreringarna och informationsutbytet via Interpol. Detta gäller särskilt när registreringar står i strid med varandra.

2.14.2 *Val av kommunikationskanal*

Principen om att Schengen-registreringar har företräde framför Interpol-registreringar som gjorts av medlemsstater ska iakttas och det ska säkerställas att den iakttas även av de nationella centralbyråerna. Så snart en SIS II-registrering skapats ska Sirenekontoren tillhandahålla all kommunikation rörande registreringen och skälen bakom den samt rörande eventuella åtgärder som vidtas. Om en medlemsstat önskar ändra kommunikationskanal måste den först samråda med de övriga medlemsstaterna. En sådan ändring är möjlig endast i särskilda fall.

2.14.3 *Användning och spridning av Interpol-registreringar i Schengenstaterna*

Eftersom SIS II-registreringar har företräde framför Interpol-registreringar ska de sistnämnda användas endast i undantagsfall (dvs. när det varken enligt tillämpningskonventionen eller tekniskt finns någon grund för att göra registreringen i SIS II eller när det inte finns tillräckliga uppgifter för att skapa en SIS II-registrering). Parallella registreringar i SIS II och via Interpol bör undvikas inom Schengenområdet. Registreringar som skickas ut via Interpol och som även omfattar Schengenområdet eller delar av detta ska innehålla följande text: "**med undantag av Schengenstaterna**".

2.14.4 *Träff på och radering av en registrering*

För att säkerställa Sirenekontorets roll som samordnare av kontrollen av kvaliteten på uppgifter som läggs in i SIS II, ska medlemsstaterna se till att Sirenekontoren och de nationella centralbyråerna underrättar varandra om träffar på och raderingar av registreringar.

2.14.5 *Förbättrat samarbete mellan Sirenekontoren och Interpols nationella centralbyråer*

Varje medlemsstat ska, i enlighet med nationell lagstiftning, vidta lämpliga åtgärder för att skapa ett välfungerande informationsutbyte på nationell nivå mellan Sirenekontoret och den nationella centralbyrån.

[1] Se även volym 2 av EU:s Schengenkatalog: Schengens informationssystem, Sirene: rekommendationer och bästa praxis, december 2002.

2.14.6 *Överföring av uppgifter till tredjeländer*

a) Uppgifter som behandlas i SIS II.

Enligt artikel 39 i SIS II-förordningen och artikel 54 i SIS II-beslutet ska uppgifter som behandlas i SIS II med tillämpning av dessa rättakter inte överföras eller göras tillgängliga för tredjeländer eller internationella organisationer. I artikel 55 i SIS II-beslutet föreskrivs ett undantag från denna generella regel. Det gäller utbyte med Interpol av uppgifter om stulna bortförda, borttappade eller ogiltigförklarade pass, på de villkor som anges i artikeln.

b) Kompletterande uppgifter

I enlighet med den princip om äganderätt till uppgifter som kommer till uttryck i artikel 4.2 i SIS II-rättsakterna, ska överföring av kompletterande uppgifter till tredjeländer utföras av den medlemsstat som ”äger” uppgifterna i fråga. Om Sirenekontoret i en annan medlemsstat än den registrerande mottar en begäran om kompletterande uppgifter, ska den förstnämnda underrätta den registrerande medlemsstaten om denna begäran, så att den kan fatta beslut i full överensstämmelse med tillämpliga bestämmelser, inklusive bestämmelserna om uppgiftsskydd. Användningen av Interpolkanalen är beroende av gällande nationella bestämmelser och förfaranden.

2.15 Förbindelsen mellan Sirene och Europol

I enlighet med artiklarna 26, 36 och 38 i SIS II-beslutet har Europol åtkomst till uppgifter i SIS II och rätt att söka sådana uppgifter direkt. Europol får begära ytterligare information från berörda medlemsstater i enlighet med bestämmelserna i Europolkonventionen. I enlighet med nationell lagstiftning ska samarbete med den nationella Europolenheten inledas för att säkerställa att Sirenekontoret underrättas om eventuellt utbyte av tilläggsinformation rörande SIS II-registreringar mellan Europol och den nationella Europolenheten. Om kommunikationen på nationell nivå rörande SIS II-registreringar sköts av den nationella Europolenheten, är det viktigt att undvika förvirring bland slutanvändarna.

2.16 Förbindelsen mellan Sirene och Eurojust

I enlighet med artiklarna 26, 32, 34 och 38 i SIS II-beslutet har de nationella medlemmarna i Eurojust och deras biträdande medlemmar ha rätt att få åtkomst till och söka direkt bland uppgifter som har införts i SIS II. I enlighet med nationell lagstiftning ska det inledas ett samarbete dem emellan för att säkerställa ett smidigt informationsutbyte vid en eventuell träff. Sirenekontoret ska särskilt fungera som kontaktpunkt för de nationella medlemmarna i Eurojust och deras biträdande medlemmar när det gäller kompletterande uppgifter om registreringar i SIS II.

2.17 Särskilda typer av sökningar

2.17.1 *Geografiskt målinriktade sökningar*

Med en geografiskt målinriktad sökning avses en sökning som genomförs för ett begränsat geografiskt område när den begärande medlemsstaten har konkreta bevis på var en efterlyst person eller ett efterlyst föremål befinner sig. Under dessa omständigheter kan en framställning från de rättsliga myndigheterna verkställas omedelbart efter det att den har mottagits.

Geografiskt målinriktade sökningar i Schengenområdet ska vara grundade på en registrering i SIS II. Om det är känt var en person eller ett föremål som efterspanas befinner sig när registreringen om gripande görs, ska dessa uppgifter om detta föras in i fält 061 i **formulär A**. I alla övriga fall, inklusive vid kommunikation om var föremål befinner sig, ska **formulär M** (fält 83) användas. Uppgifter om efterspanade personer ska registreras i SIS II för att säkerställa att en framställan om åtgärder är omedelbart verkställbar (artikel 64 i Schengenkonventionen och artikel 9.3 i rambeslutet om en europeisk arresteringsorder).

En registrering i SIS II ökar utsikterna till framgång om den personen oväntat förflyttar sig eller om föremålet oväntat förflyttas inom Schengenområdet, och därför är det endast i undantagsfall det är möjligt att avstå från att registrera en efterlyst person eller ett efterlyst föremål i SIS II (till exempel i enlighet med artikel 23.1 i SIS II-förordningen och SIS II-beslutet, om det inte finns tillräckliga uppgifter för att införa en registrering).

3. REGISTRERINGAR OM PERSONER SOM ÄR EFTERLYSTA FÖR ATT GRIPAS OCH ÖVERLÄMNAS ELLER UTLÄMNAS (ARTIKEL 26 I SIS II-BESLUTET)

Följande steg ska beaktas:

— Registrering

— Kontroll av om det finns flera registreringar

— Missbruk av identitet

— Registrering av alias

— Tilläggsinformation för översändande till medlemsstaterna

— Tillägg av flagga

— Sirenekontorets åtgärder vid mottagande av en registrering om gripande

— Utbyte av uppgifter efter en träff

3.1 **Införande av en registrering**

De flesta registreringar om gripande kommer att åtföljas av en europeisk arresteringsorder. Vid en registrering om gripande finns dock även möjlighet till ett provisoriskt anhållande för tiden fram till dess att en begäran om utlämning inkommer.

Den europeiska arresteringsordern eller beslutet om provisoriskt anhållande ska utfärdas av en behörig rättslig myndighet i den registrerande medlemsstaten.

Vid registrering om gripande för överlämnande ska en kopia av den ursprungliga europeiska arresteringsordern läggas in som bilaga i SIS II. En kopia av arresteringsordern i översättning till ett eller flera av Europeiska unionens institutioners officiella språk kan också läggas in.

Dessutom ska personens fotografier och fingeravtryck fogas till registreringen i förekommande fall.

De relevanta uppgifterna, inklusive den europeiska arresteringsordern eller beslutet om provisoriskt anhållande för överlämnande- eller utlämning, ska vara tillgängliga för Sirenekontoret efter registreringen. Det ska kontrolleras att alla de begärda uppgifterna är fullständiga och korrekt presenterade.

Medlemsstaterna ska ha möjlighet att lägga in mer än en europeisk arresteringsorder per registrering om gripande. Det åligger medlemsstaterna att radera en europeisk arresteringsorder som inte längre är giltig. De ska dessutom kontrollera om det finns några ytterligare europeiska arresteringsorder som har lagts till registreringen och, om så behövs, utvidga registreringen.

Registreringar om gripande kan innehålla en binär fil per europeisk arresteringsorder. Medlemsstaterna ska kunna bifoga översättningar av europeiska arresteringsorder som de fogar till en registrering om gripande, om nödvändigt i separata binära filer.

När det gäller skannade PDF-dokument som ska bifogas registreringar om gripande ska en upplösning på 150 DPI användas i möjligaste mån.

3.2 **Flera registreringar**

Beträffande allmänna förfaranden, se avsnitt 2.2.

Dessutom gäller följande:

Flera medlemsstater kan göra en registrering om gripande som avser samma person. Om två eller flera medlemsstater har gjort en registrering för samma person ska beslutet om vilken arresteringsorder som ska verkställas vid en eventuell arrestering fattas av den verkställande rättsliga myndigheten i den medlemsstat där gripandet äger rum.

Förenlighet mellan registreringar om gripande och andra typer av registreringar

Registreringar om gripande är förenliga med registreringar om nekad inresa, registreringar om försvunna personer och registreringar om rättsliga förfaranden. De är inte förenliga med registreringar om kontroller.

Registreringar om gripande ska införas omedelbart, utan att invänta resultaten av eventuella samråd med andra medlemsstater.

3.3 **Missbruk av identitet**

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.11.1.

3.4 **Införande av en registrering om alias**

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.11.2.

3.5 **Tilläggsinformation som ska översändas till medlemsstaterna**

I samband med att en registrering sker ska tilläggsinformation om registreringen översändas till alla medlemsstater.

Uppgifterna som nämns i avsnitt 3.5.1 och 3.5.2 ska snabbast möjligt översändas till övriga Sirenekontor. Ytterligare uppgifter som behövs för att fastställa identiteten ska översändas efter samråd med eller på begäran av en annan medlemsstat.

Om det finns flera europeiska arresteringsorder eller beslut om provisoriskt anhållande avseende samma person, ska separata formulär A fyllas i för var och en av dessa.

Den europeiska arresteringsordern eller det provisoriska anhållandet samt **formulär A** måste innehålla tillräckligt detaljerade uppgifter (särskilt punkt e i den europeiska arresteringsordern: ”beskrivning av omständigheterna kring brottet, däribland tidpunkt och plats” och fält 044: ”beskrivning av gärningen”) för att göra det möjligt för andra Sirenekontor att kontrollera registreringen. Endast nödvändiga uppgifter får utbytas.

3.5.1 *Tilläggsinformation som ska översändas beträffande en europeisk arresteringsorder*

Formulär A ska innehålla åtminstone samma uppgifter som den europeiska arresteringsordern. Uppgifterna i fält 044 ska omfatta en kort sammanfattning av omständigheterna.

Formulär A ska innehålla följande uppgifter:

— 239: Det ska anges att formuläret gäller endast en europeisk arresteringsorder.

— 272: Den europeiska arresteringsordern ska förses med ett löpnummer för att det ska bli möjligt att skilja mellan flera arresteringsorder för samma person.

— 006–013, 266, 275, 237–238 och 050–061: Relevanta uppgifter i SIS II, motsvarande punkt a i den europeiska arresteringsordern, ska införas.

— 030–033 och 251–259: Relevanta uppgifter från punkt i i arresteringsordern ska införas.

— 240–241 och 035–037: Relevant information från punkt b i den europeiska arresteringsordern ska införas.

— 034, 038, 039: Relevant information från punkt c i den europeiska arresteringsordern ska införas.

— 243–244: Relevant information från punkt d i den europeiska arresteringsordern ska införas. Om ingen utevarodom har meddelats, ska fälten lämnas tomma. I fält 244 är det inte nödvändigt att kopiera lagtexten, utan det räcker med en kortfattad beskrivning.

— 245, 247, 040–045 och 047: Relevanta uppgifter från punkt e i den europeiska arresteringsordern ska införas.

— 267: Uppgifterna från punkt f ska införas. De relevanta bestämmelserna ska inte kopieras.

— 249: Relevant uppgifter från punkt g ska införas. Om ingen ansökan om beslag har givits in, ska fältet lämnas tomt.

— 250: Relevanta uppgifter från punkt g ska införas. Det ska även anges var egendomen är belägen, om detta är känt.

— 268: Relevanta uppgifter från punkt h ska införas.

— 260–264: Relevanta uppgifter från punkt i ska införas.

— 269–271: Relevanta uppgifter från punkt i ska införas, men endast om de skiljer sig från informationen i fält 251, 252 och 032.

— 400 och 403: Kompletterande dokument kan bifogas.

3.5.2 *Tilläggsinformation som ska översändas beträffande ett provisoriskt anhållande*

3.5.2.1 Vid införande av en registrering som grundar sig på både en europeisk arresteringsorder och ett provisoriskt anhållande

Vid en registrering om gripande för utlämning ska tilläggsinformation översändas till alla medlemsstater med hjälp av ett **formulär A**. Om de registeruppgifter och den tilläggsinformation om en europeisk arresteringsorder som översänds till medlemsstaterna inte är tillräckliga för utlämning ska kompletterande uppgifter tillhandahållas.

I fält 239 ska anges att formuläret gäller både en europeisk arresteringsorder och ett provisoriskt anhållande.

3.5.2.2 Vid registrering på grundval enbart av ett provisoriskt anhållande

Vid en registrering om gripande för utlämning ska tilläggsinformation översändas till alla medlemsstater med hjälp av ett **formulär A**.

I fält 239 ska det anges att formuläret gäller en europeisk arresteringsorder.

3.6 **Flaggning**

För allmänna bestämmelser, se avsnitt 2.6.

Om minst en av de arresteringsorder eller provisoriska anhållanden som fogats till registreringen är verkställbar, ska registreringen inte förses med flagga.

En registrering som försetts med flagga ska anses införd i syfte att upplysa om var den person som registreringen gäller befinner sig.

3.7 **Sirenekontorens åtgärder vid mottagande av en registrering om gripande**

Ett Sirenekontor som mottar ett **formulär A** ska utan dröjsmål göra en sökning bland alla tillgängliga källor för att försöka få fram var personen befinner sig. Om de uppgifter som lämnas av den registrerande medlemsstaten inte är tillräckliga för att godtas av den mottagande medlemsstaten är detta inte skäl nog för att inte genomföra sökningen.

Om registreringen om gripande godtas och personen lokaliseras eller anhålls i medlemsstaten ska uppgifterna i **formulär A** vidarebefordras till behörig myndighet i den medlemsstat som ska verkställa arresteringsordern eller det provisoriska anhållandet. Om den ursprungliga europeiska arresteringsordern eller det provisoriska anhållandet begärs, bör handlingen översändas av den utfärdande rättsliga myndigheten direkt till den verkställande rättsliga myndigheten (om inte annat anges i den utfärdande eller verkställande medlemsstatens nationella lagstiftning).

3.8 **Utbyte av information efter en träff**

Se de allmänna förfarandena i avsnitt 2.3.

Dessutom ska följande förfarande tillämpas:

a) En träff vid sökning efter en person som är föremål för en registrering om gripande ska alltid meddelas omedelbart till den registrerande medlemsstatens Sirenekontor. Efter att ha översänt **formulär G** bör den dessutom meddela träffen per telefon till den registrerande medlemsstatens Sirenekontor.

b) Den registrerande medlemsstatens Sirenekontor ska därefter översända eventuella relevanta och specifika uppgifter om vilka särskilda åtgärder som ska vidtas av Sirenekontoret i den verkställande medlemsstaten.

Dessutom ska den registrerande medlemsstatens Sirenekontor underrätta alla andra Sirenekontor om träffen med hjälp av ett **formulär M**, förutsatt att träffen erhölls inom två veckor från den dag då registreringen infördes. Efter denna period ska uppgifterna endast skickas till de medlemsstater som begär det.

4. REGISTRERINGAR OM NEKAD INRESA ELLER VISTELSE (ARTIKEL 24 I SIS II-FÖRORDNINGEN)

Följande steg ska beaktas:

— Införande av en registrering

— Kontroll av om det finns flera registreringar

— Missbruk av identitet

— Registrering av alias

— Utbyte av information efter en träff

— Det särskilda fallet med familjemedlemmar till EU-medborgare

4.1 Införande av en registrering

Enligt artikel 24 i SIS II-förordningen får registreringar om nekad inresa eller vistelse införas i SIS II för tredjelandsmedborgare på grundval av en nationell registrering som införts av skäl som rör hot mot den allmänna ordningen, den allmänna säkerheten eller mot den nationella säkerheten.

En registrering kan också införas på grundval av att den berörda tredjelandsmedborgaren har varit föremål för en åtgärd som innebär avlägsnande, avvisning eller utvisning som vare sig återkallats eller vars verkställighet har skjutits upp, inbegripet de fall som omfattas av inreseförbud eller vägrat uppehållstillstånd som grundats på överträdelse av nationella bestämmelser om tredjelandsmedborgares inresa eller vistelse.

Dessutom föreskrivs i artikel 26 i SIS II-förordningen att registreringar om tredjelandsmedborgare som är föremål för en restriktiv åtgärd avsedd att förhindra inresa till eller transitering genom medlemsstaternas territorium och vidtagen i enlighet med artikel 15 i fördraget om Europeiska unionen också ska registreras i SIS II, förutsatt att vissa villkor är uppfyllda.

Enligt artikel 25 i SIS II-förordningen gäller särskilda regler för tredjelandsmedborgare som omfattas rätten till fri rörlighet i gemenskapen i den mening som avses Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG av den 29 april 2004 om unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier ([1]). Sirenekontoret ska i möjligaste mån ge tillgång till upplysningar som använts för att bedöma huruvida en registrering om nekad inresa eller vistelse ska införas för en person som omfattas av rätt till fri rörlighet i gemenskapen ([2]).

4.2 Flera registreringar

Se de allmänna förfarandena i avsnitt 2.2.

Förenlighet mellan registreringar om nekad inresa eller vistelse

Registreringar om nekad inresa eller vistelse är förenliga med registreringar om gripande. De är inte förenliga med registreringar om försvunna personer, registreringar om kontroller eller registreringar om ett rättsligt förfarande.

4.3 Missbruk av identitet

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.11.1.

4.4 Införande av en registrering om alias

De allmänna bestämmelserna beskrivs i avsnitt 2.11.2.

([1]) EUT L 158, 30.4.2004, s. 77. Rättat i EUT L 229, 29.6.2004, s. 35.

([2]) Av artikel 30 i direktiv 2004/38/EG följer att en person som nekats inresa ska delges beslutet skriftligen och erhålla fullständig information om grunderna för beslutet, såvida detta inte strider mot den berörda statens säkerhetsintressen.

4.5 **Informationsutbyte efter en träff**

Det åligger de myndigheter som ansvarar för gränskontroll och för utfärdande av uppehållstillstånd eller viseringar att genomföra det informationsförfarande som föreskrivs i artikel 5.4 c i kodexen om Schengengränserna och det samrådsförfarande som föreskrivs i artikel 25 i Schengenkonventionen. Sirenekontoren ska i princip endast medverka i förfarandena när det är fråga överföring av tilläggsinformation som har ett direkt samband med registreringarna (till exempel meddelande om träff, närmare angivelse av identitet) eller radering av dessa.

Sirenekontoren kan emellertid också vara involverade i översändande av sådan tilläggsinformation som behövs för utvisning eller avvisning av en tredjelandsmedborgare, eller i översändande av eventuell tilläggsinformation med anledning av dessa åtgärder.

4.5.1 *Informationsutbyte i samband med utfärdande av uppehållstillstånd eller viseringar*

Följande förfarande ska tillämpas:

a) Utan att det påverkar det särskilda förfarande för informationsutbyte som följer av artikel 25 i Schengenkonventionen, och med förbehåll för punkt 4.6, som rör informationsutbytet efter en träff på en tredjelandsmedborgare som omfattas av rätt till fri rörighet i gemenskapen (i vilket fall det är obligatoriskt att samråda med Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten), kan den verkställande medlemsstaten meddela den medlemsstat som infört en registrering om nekad inresa eller vistelse att registreringen har givit en träff under förfarandet för utfärdande av ett uppehållstillstånd eller en visering. Den registrerande medlemsstaten kan därefter informera övriga medlemsstater med hjälp av ett **formulär M**, om det visar sig lämpligt.

b) På begäran kan de berörda medlemsstaternas Sirenekontor i enlighet med nationell lagstiftning bistå med att överföra nödvändig information till de myndigheter som ansvarar för utfärdandet av uppehållstillstånd och viseringar.

Förfarandet enligt artikel 25 i Schengenkonventionen

Förfarandet enligt artikel 25.1 i Schengenkonventionen

Om en medlemsstat som överväger att bevilja ett uppehållstillstånd upptäcker att sökanden i fråga omfattas av en registrering om nekad inresa eller vistelse som införts av en annan medlemsstat, ska den samråda med den registrerande medlemsstaten via sitt Sirenekontor. För detta ändamål ska **formulär N** användas. Registreringen ska raderas om den berörda medlemsstaten efter samrådet håller fast vid sitt beslut att utfärda uppehållstillståndet. Den berörda personen kan dock ändå föras upp på en medlemsstats nationella förteckning över registreringar om nekad inresa.

Förfarandet enligt artikel 25.2 i Schengenkonventionen

Om en medlemsstat som fört in en registrering om nekad inresa eller vistelse upptäcker att den person som registreringen gäller har beviljats uppehållstillstånd, ska den via sitt Sirenekontor, med hjälp av ett **formulär O**, inleda ett samrådsförfarande med den medlemsstat som utfärdade uppehållstillståndet. Ett samråd via Sirenekontoren med hjälp av ett **formulär O** ska också äga rum om den medlemsstat som utfärdade uppehållstillståndet senare upptäcker att det finns en registrering om nekad inresa eller vistelse avseende den berörda personen i SIS II [1].

Om en tredje medlemsstat (det vill säga utöver den som beviljade uppehållstillståndet och den som förde in registreringen) upptäcker att det finns en registrering avseende en tredjelandsmedborgare som har beviljats uppehållstillstånd i någon av medlemsstaterna ska den, via sitt Sirenekontor och med hjälp av ett **formulär H**, meddela såväl den medlemsstat som beviljade uppehållstillståndet som den registrerande medlemsstaten.

[1] I fråga om registreringar om nekad inresa eller vistelse avseende familjemedlemmar till EU-medborgare bör det påpekas att det inte är möjligt att rutinmässigt göra sökningar i SIS II innan ett uppehållstillstånd utfärdas till en sådan person. I artikel 10 i direktiv 2004/38/EG anges vilka villkor som ska vara uppfyllda för att unionsmedborgares familjemedlemmar som inte är tredjelandsmedborgare ska ha rätt att vistas i en mottagande medlemsstat. Enligt denna uppräkning, som är uttömmande, medges inte rutinmässig sökning i SIS inför utfärdande av uppehållstillstånd. Av artikel 27.3 i detta direktiv följer att medlemsstaterna, om de bedömer det som absolut nödvändigt, får anmoda andra medlemsstater att lämna upplysningar om huruvida den berörda personen tidigare har förekommit i polisens register. Sådana förfrågningar får inte göras rutinmässigt.

Om förfarandet enligt artikel 25 i Schengenkonventionen medför att en registrering om nekad inresa eller vistelse raderas ska Sirenekontoren, i enlighet med sin nationella lagstiftning, bistå med stöd om så begärs.

4.5.2 *Informationsutbyte vid avvisning eller utvisning från Schengenterritoriet*

Följande förfarande ska tillämpas:

a) Utan att det påverkar de särskilda förfaranden för informationsutbyte som följer av artikel 5.4 a och 5.4 c i kodexen om Schengengränserna, och utan att det påverkar tillämpningen av punkt 4.6, som rör informationsutbytet efter en träff på en tredjelandsmedborgare som omfattas av rätt till fri rörighet i gemenskapen (i vilket fall det är obligatoriskt att vända sig till Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten), kan en medlemsstat anmoda om att bli underrättad om eventuella träffar på registreringar om nekad inresa eller vistelse som den har infört.

   En medlemsstat som vill utnyttja denna möjlighet ska lämna en skriftlig begäran till de andra medlemsstaterna.

b) Den verkställande medlemsstaten kan själv ta initiativ och informera den registrerande medlemsstaten om att en registrering har givit träff och att tredjelandsmedborgaren i fråga har nekats inresa eller avlägsnats från Schengenterritoriet.

c) Om en medlemsstat upptäcker en tredjelandsmedborgare som omfattas av en registrering på sitt territorium, ska den registrerande medlemsstaten översända den information som krävs för att den berörda tredjelandsmedborgaren ska kunna återsändas. Med hänsyn till den verkställande medlemsstatens behov och de uppgifter som är tillgängliga för den registrerande medlemsstaten ska informationen omfatta följande:

   — Typ av beslut och grunderna för beslutet

   — Beslutsfattande myndighet

   — Datum för beslutet

   — Delgivningsdatum (dag då beslutet delgavs)

   — Verkställighetsdatum

   — Datum när beslutet upphör att gälla eller beslutets giltighetstid

Om en registrerad person upptäcks vid gränsen ska de förfaranden som fastställs i kodexen om Schengengränserna och av den registrerande avtalsslutande parten följas.

Omedelbart utbyte av tilläggsinformation mellan Sirenekontoren kan också vara nödvändigt i särskilda fall för att en person ska kunna identifieras på ett tillförlitligt sätt (se avsnitt 2.8.3).

Särskilda förfaranden enligt artikel 5.4 a och 5.4 c i kodexen om Schengengränserna

Förfarande i sådana fall som omfattas av artikel 5.4 a

Enligt artikel 5.4 a i kodexen om Schengengränserna ska tredjelandsmedborgare som omfattas av en registrering om nekad inresa eller vistelse, men som innehar uppehållstillstånd eller visering för förnyad inresa som utfärdats av någon av medlemsstaterna, tillåtas inresa till den medlemsstat som utfärdade uppehållstillståndet eller viseringen för förnyad inresa när de passerar gränsen i en annan medlemsstat. Inresa kan nekas om den berörda personens namn finns upptaget på medlemsstatens nationella spärrlista.

Om den berörda tredjelandsmedborgaren försöker resa in i den medlemsstat som har infört registreringen i SIS II, kan denna medlemsstat neka personen inresa. Sirenekontoret i den medlemsstaten ska dock, på begäran av behörig myndighet, samråda med Sirenekontoret i den medlemsstat som utfärdade uppehållstillståndet, i syfte att ge den behöriga myndigheten möjlighet att fastställa om det finns tillräckliga skäl att återkalla uppehållstillståndet. Om uppehållstillståndet inte återkallas ska registreringen i SIS II raderas, men den berörda personen kan ändå föras upp på den nationella spärrlistan.

Om denna person försöker resa in i den medlemsstat som utfärdade uppehållstillståndet ska han eller hon tillåtas resa in på territoriet, men Sirenekontoret i den medlemsstaten ska, på begäran av den behöriga myndigheten, översända ett **formulär O** till Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten, så att de behöriga myndigheterna i fråga kan besluta om att återkalla uppehållstillståndet eller radera registreringen.

Om den berörda tredjelandsmedborgaren försöker resa in i en tredje medlemsstat, som varken är den registrerande medlemsstaten eller den som beviljade uppehållstillståndet, och denna tredje medlemsstat upptäcker att det finns en registrering i SIS II rörande den personen, även om vederbörande innehar ett uppehållstillstånd som utfärdats av en av medlemsstaterna, ska den tillåta transitering till den medlemsstat som utfärdade uppehållstillståndet. Inresa kan nekas om denna tredje medlemsstat har fört upp den berörda personen på sin nationella spärrlista. I båda fallen ska den tredje medlemsstatens Sirenekontor, på begäran av behörig myndighet, översända ett **formulär H** till Sirenekontoren i de båda andra medlemsstaterna för att upplysa dem om motsägelsen och begära att de samråder med varandra i syfte att antingen radera registreringen i SIS II eller återkalla uppehållstillståndet. Den kan också begära att bli underrättad om resultatet av eventuella samråd.

Förfarande i sådana fall som omfattas av artikel 5.4 c

Enligt artikel 5.4 c kan en medlemsstat, med hänvisning till humanitära skäl, det nationella intresset eller internationella förpliktelser, avvika från principen om att en person som är föremål för en registrering om nekad inresa inte ska tillåtas resa in i landet. På begäran av behörig myndighet ska Sirenekontoret i den medlemsstat som beviljade inresan underrätta Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten om detta med hjälp av ett **formulär H**.

4.6 Informationsutbyte efter en träff på en tredjelandsmedborgare som omfattas av rätt till fri rörlighet i gemenskapen

Särskilda bestämmelser gäller om en sökning ger träff på en tredjelandsmedborgare som omfattas rätten till fri rörlighet i den mening som avses i direktiv 2004/38/EG ([1]).

a) Sirenekontoret i den verkställande medlemsstaten ska, på begäran av behörig myndighet, omedelbart kontakta Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten med hjälp av ett **formulär G**, i syfte att erhålla de upplysningar som krävs för att utan dröjsmål besluta om vilka åtgärder som ska vidtas.

b) Omedelbart i samband mottagandet av begäran om upplysningar ska Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten börja samla in den begärda informationen och så snabbt som möjligt översända den till Sirenekontoret i den verkställande medlemsstaten.

c) Den verkställande medlemsstaten ska via sitt Sirenekontor meddela Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten huruvida den begärda åtgärden utfördes (**formulär G**) eller inte (**formulär H**).

4.7 Radering av registreringar rörande EU-medborgare

Om en tredjelandsmedborgare som omfattas av en registrering om nekad inresa eller vistelse erhåller medborgarskap i en av EU:s medlemsstater, ska registreringen raderas. Om ändringen av medborgarskap uppmärksammas av Sirenekontoret i en annan medlemsstat än den registrerande, ska den förstnämnda översända ett **formulär J** till den registrerande medlemsstatens Sirenekontor, i enlighet med förfarandet för rättelse och radering av rättsligt eller sakligt felaktiga uppgifter (se avsnitt 2.7).

5. REGISTRERINGAR OM FÖRSVUNNA PERSONER (ARTIKEL 32 I SIS II-BESLUTET)

Följande steg ska beaktas:

— Införande av en registrering

— Kontroll av om det finns flera registreringar

([1]) Enligt direktiv 2004/38/EG kan en person som omfattas av rätt till fri rörlighet i gemenskapen nekas inresa endast om hänsynen till allmän ordning och säkerhet motiverar på grund av att vederbörandes beteende utgör ett verkligt, faktiskt och tillräckligt allvarligt hot mot ett grundläggande samhällsintresse, och om övriga kriterier i artikel 27.2 i det direktivet är uppfyllda. I artikel 27.2 anges: ”Åtgärder som vidtas med hänsyn till allmän ordning eller säkerhet skall överensstämma med proportionalitetsprincipen och uteslutande vara grundade på vederbörandes personliga beteende. Tidigare straffdomar skall inte i sig utgöra skäl för sådana åtgärder. Den berörda personens personliga beteende måste utgöra ett verkligt, faktiskt och tillräckligt allvarligt hot mot ett grundläggande samhällsintresse. Motiveringar som inte beaktar omständigheterna i det enskilda fallet eller som tar allmänpreventiva hänsyn skall inte accepteras.” Dessutom finns det ytterligare begränsningar när det gäller personer som har permanent uppehållsrätt på den mottagande medlemsstatens territorium. Denna kategori kan nekas rätt till inresa och vistelse först om det föreligger ett **allvarligt** hot mot allmän ordning eller säkerhet.

— Missbruk av identitet

— Införande av en registrering om alias

— Flaggning

— Utbyte av information efter en träff

5.1 **Införande av en registrering**

Uppgifter om följande kategorier av personer, såväl minderåriga som vuxna, ska på begäran av den behöriga myndigheten införas i SIS II i syfte att utröna deras vistelseort eller ställa dem under beskydd.

— Försvunna personer som behöver ställas under beskydd

  i) med hänsyn till deras egen säkerhet,

  ii) för att förebygga hot.

— Försvunna personer vars vistelseort bör fastställas, men som inte behöver ställas under beskydd.

I samband med att sökningen inleds ska hänsyn tas till nationella bestämmelser om vem som kan begära sökning efter en försvunnen person och hur en sådan begäran ska framställas.

I enlighet med artikel 23.2 i SIS II-beslutet ska den berörda personens fotografier och fingeravtryck fogas till registreringen när sådana finns.

5.2 **Flera registreringar**

Se de allmänna förfarandena i avsnitt 2.2.

Överensstämmelse mellan registreringar om försvunna personer

Registreringar om försvunna personer är förenliga med registreringar om gripande och registreringar om ett rättsligt förfarande. De är inte förenliga med registreringar om nekad inresa eller registreringar om kontroller.

5.3 **Missbruk av identitet**

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.11.1.

5.4 **Införande av en registrering om alias**

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.11.2.

5.5 **Flaggning**

Efter det att en träff registrerats kan flaggning begäras. I samband med detta ska de allmänna förfarandet i avsnitt 2.6 följas.

Det finns inga alternativa åtgärder som kan vidtas i samband med registreringar om försvunna personer.

5.6 **Utbyte av information efter en träff**

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.3.

Dessutom gäller följande:

a) Sirenekontoren ska, i det mån det är möjligt, översända nödvändig medicinsk information om de berörda försvunna personerna, om åtgärder måste vidtas för att skydda dem.

Den översända informationen ska bevaras endast så länge som det är absolut nödvändigt och användas enbart i samband med medicinsk behandling av den berörda personen.

b) Sirenekontoret i den verkställande medlemsstaten ska alltid meddela en berörd persons vistelseort till den registrerande medlemsstatens Sirenekontor.

c) Enligt artikel 33.2 i SIS II-beslutet får uppgifter om var en försvunnen person, som är myndig, befinner sig vidarebefordras till den person som rapporterade försvinnandet endast om den försvunne har samtyckt till detta. De behöriga myndigheterna får emellertid upplysa den som anmälde personen försvunnen om den omständigheten att registreringen har blivit raderad efter en träff.

6. REGISTRERINGAR OM PERSONER SOM SÖKS FÖR RÄTTSLIGA FÖRFARANDEN (ARTIKEL 34 I SIS II-BESLUTET)

Följande steg ska beaktas:

— Införande av en registrering

— Kontroll av om det finns flera registreringar

— Missbruk av identitet

— Införande av en registrering om alias

— Utbyte av information efter en träff

6.1 Införande av en registrering

På begäran av behörig myndighet ska uppgifter om följande kategorier av personer läggas in i SIS II, i syfte att upplysa om deras vistelseort eller hemvist:

— Vittnen.

— Personer som har kallats eller personer som söks för att kunna kallas att inställa sig i rätten i samband med ett brottsmålsförfarande för att stå till svars för gärningar som de åtalas för.

— Personer som ska delges en dom i ett brottmål eller andra handlingar i samband med ett brottmålsförfarande för att stå till svars för gärningar som de åtalas för.

— Personer som ska delges en kallelse att inställa sig för verkställighet av ett frihetsberövande straff.

I enlighet med artikel 23.2 i SIS II-beslutet ska den berörda personens fotografier och fingeravtryck fogas till registreringen i förekommande fall.

6.2 Flera registreringar

Se de allmänna förfarandena i avsnitt 2.2.

Överensstämmelse mellan registreringar om personer i samband med domstolsförfaranden

Registreringar om rättsliga förfaranden är förenliga med registreringar om gripande och registreringar om försvunna personer. De är inte förenliga med registreringar om kontroller eller registreringar om nekad inresa och vistelse.

6.3 Missbruk av identitet

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.11.1.

6.4 **Införande av en registrering om alias**

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.11.2.

6.5 **Utbyte av information vid en träff**

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.3.

Dessutom gäller följande:

a) Uppgifter om den verkliga vistelseorten eller hemvisten ska inhämtas med användning av alla medel som står till buds enligt lagstiftningen i den medlemsstat där personen uppehåller sig.

b) I motsats till vad som gäller vid registreringar om försvunna personer krävs inget samtycke för att uppgifter om vistelseort eller hemvist ska kunna vidarebefordras till de behöriga myndigheterna.

7. REGISTRERINGAR OM DISKRETA KONTROLLER ELLER SÄRSKILDA KONTROLLER (ARTIKEL 36 I SIS II-BESLUTET)

Följande steg ska beaktas:

— Införande av en registrering

— Kontroll av om det finns flera registreringar

— Missbruk av identitet

— Införande av en registrering om alias

— Informationsutbyte när registreringar införs på begäran av myndigheter med ansvar för statens säkerhet

— Flaggning

— Utbyte av information vid en träff

7.1 **Införande av en registrering**

På begäran av behörig myndighet får uppgifter om personer och föremål (fordon, fartyg, luftfartyg och containrar) införas i SIS II för diskret kontroll eller särskild kontroll.

En särskild kontroll är en grundlig kontroll av de berörda personerna, fordonen, fartygen eller flygplanen, medan en diskret kontroll ska utföras utan de berörda personernas kännedom.

Denna typ av registreringar kan införas i syfte att bekämpa brottslighet och förebygga hot mot den allmänna säkerheten i sådana fall som anges i artikel 36.2 i SIS II-beslutet.

Registreringar om diskreta kontroller och särskilda kontroller kan också införas på begäran av de myndigheter som ansvarar för statens säkerhet, i enlighet med artikel 36.3 i SIS II-beslutet.

Om en medlemsstats nationella lagstiftning inte tillåter särskilda kontroller ska kontrollerna i den medlemsstaten automatiskt ersättas med diskreta kontroller. Detta följer av artikel 37.4 i SIS II-beslutet.

I enlighet med artikel 23.2 i SIS II-beslutet ska den berörda personens fotografier och fingeravtryck fogas till registreringen i förekommande fall.

7.2 **Flera registreringar**

Se de allmänna förfarandena i avsnitt 2.2.

Förenlighet mellan registreringar om kontroller

Registreringar om diskreta kontroller eller särskilda kontroller är inte förenliga med registreringar om gripanden, registreringar om nekad inresa och vistelse, registreringar om försvunna personer eller registreringar om rättsliga förfaranden.

Registreringar om diskreta eller särskilda kontroller av föremål är inte förenliga med andra kategorier av registreringar.

Registreringar om diskreta kontroller är inte förenliga med registreringar om särskilda kontroller.

7.3 **Missbruk av identitet**

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.11.1.

7.4 **Införande av en registrering om alias**

Se det allmänna förfarandet i avsnitt 2.11.2.

7.5 **Underrättelse till övriga medlemsstater vid registrering på begäran av myndigheter med ansvar för statens säkerhet (artikel 36.3 i beslutet)**

Vid införande av en registrering på begäran av en myndighet med ansvar för den nationella säkerheten, ska Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten underrätta alla övriga Sirenekontor om detta med hjälp av ett **formulär M**. Formuläret ska innehålla namnet på den myndighet som begärt registreringen samt dess kontaktuppgifter.

Vissa känsliga uppgifter ska omfattas av sekretesskydd i enlighet med nationell lagstiftning och kontakten mellan Sirenekontoren ska hållas åtskild från all kontakt mellan de myndigheter som ansvarar för den nationella säkerheten.

7.6 **Flaggning**

Se de allmänna förfarandena i avsnitt 2.6.

Det finns inga alternativa åtgärder som kan vidtas i samband med registreringar om diskreta eller särskilda kontroller.

Om den myndighet som ansvarar för statens säkerhet i den verkställande medlemsstaten beslutar att registreringen kräver en giltighetsflaggning ska den kontakta sitt nationella Sirenekontor och underrätta det om att den begärda åtgärden inte kan genomföras. Sirenekontoret ska därefter begära en flaggning genom att översända ett **F-formulär** till Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten. Skälen för flaggningen behöver inte anges.

7.7 **Utbyte av information efter en träff**

Se de allmänna förfarandena i avsnitt 2.3.

Dessutom gäller följande:

Vid träff på en registrering som införts i enlighet med artikel 36.3 i SIS II-beslutet, ska Sirenekontoret i den verkställande medlemsstaten underrätta Sirenekontoret i den registrerande medlemsstaten om resultaten (med avseende på antingen diskreta kontroller eller särskilda kontroller) med hjälp av **formulär G**. Samtidigt ska Sirenekontoret i den verkställande medlemsstaten underrätta sin egen behöriga myndighet med ansvar för nationell säkerhet.

8. **REGISTRERINGAR OM FÖREMÅL SOM SKA BESLAGTAS ELLER ANVÄNDAS SOM BEVISMATERIAL I BROTTMÅL (ARTIKEL 38 I SIS II-BESLUTET)**

Följande steg ska beaktas:

— Införande av en registrering

— Kontroll av om det finns flera registreringar

— Utbyte av information efter en träff

8.1 **Införande av en registrering**

Uppgifter om följande föremål kan införas i SIS II, om syftet är att beslagta föremålen eller använda dem som bevisning i brottmål:

— Motorfordon med en cylindervolym överstigande 50 cc samt fartyg och luftfartyg.

— Släpvagnar med en tjänstevikt överstigande 750 kg samt husvagnar, industritillbehör, utombordsmotorer och containrar.

— Skjutvapen.

— Stulna, bortförda eller försvunna officiella blankodokument.

— Stulna, bortförda, försvunna eller ogiltiga utfärdade identitetshandlingar, till exempel pass, ID-kort, körkort, uppehållstillstånd och resehandlingar.

— Stulna, bortförda, försvunna eller ogiltiga registreringsbevis för fordon och nummerplåtar för fordon.

— Sedlar (registrerade sedlar).

— Stulna, bortförda, försvunna eller ogiltiga värdepapper och betalningsmedel som checkar, kreditkort, obligationer och aktier.

8.2 **Flera registreringar**

Se de allmänna förfarandena i avsnitt 2.2.

Överensstämmelse mellan registreringar om föremål som ska beslagtas eller användas som bevismaterial i brottmål

Registreringar om beslagtagande av föremål eller användning av föremål som bevismaterial i brottmål är oförenliga med registreringar om kontroll.

8.3 **Utbyte av information efter en träff**

Sirenekontoren ska på begäran så snabbt som möjligt översända tilläggsinformation på **formulär P**, som svar på ett **formulär G** vid träff på en registrering om ett fordon, ett fartyg, ett luftfartyg eller en container som ska beslagtas eller användas som bevismaterial i enlighet med artikel 36 i SIS II-beslutet.

Eftersom det rör sig om en brådskande begäran och det är omöjligt att samla in alla uppgifter omedelbart, är det inte nödvändigt att fylla i alla fälten i **formulär P**. Följande fält bör dock om möjligt fyllas i: 041, 042, 043, 162, 164, 165, 166, 167 och 169.

9. **STATISTIK**

En gång per år ska Sirenekontoren översända statistik till förvaltningsmyndigheten och kommissionen. Statistiken ska också på begäran skickas till Europeiska datatillsynsmannen och till de nationella tillsynsmyndigheterna på området för uppgiftsskydd.

Statistiken ska omfatta antalet formulär av varje typ som sänts till var och en av medlemsstaterna. Den ska i synnerhet visa antalet träffar och flaggningar. Det ska göras åtskillnad på träffar på registreringar som införts av en annan medlemsstat och på träffar på den berörda medlemsstatens egna registreringar.

10. **ÖVERSYN AV SIRENEHANDBOKEN OCH ANDRA GENOMFÖRANDEÅTGÄRDER**

Handboken och övriga genomförandeåtgärder ska ses över om det blir nödvändigt att ändra vissa av bestämmelserna för att säkerställa ett väl fungerande system.